

APRENDO

en casa

Educación Primaria

Shipibo-konibo

Fichas de autoaprendizaje

CICLO IV

EIB FCL



PERÚ

Ministerio de Educación

La ciudadana y el ciudadano que queremos

Desarrolla procesos autónomos de aprendizaje.

Se **reconoce** como persona valiosa y se identifica con su cultura en diferentes contextos.

Gestiona proyectos de manera ética.

Interpreta la realidad y toma decisiones con conocimientos matemáticos.

Propicia la vida en democracia comprendiendo los procesos históricos y sociales.

Perfil de egreso

Indaga y comprende el mundo natural y artificial utilizando conocimientos científicos en diálogo con saberes locales.

Se **comunica** en su lengua materna, en castellano como segunda lengua y en inglés como lengua extranjera.

Aprovecha responsablemente las tecnologías.

Comprende y aprecia la dimensión espiritual y religiosa.

Aprecia manifestaciones artístico-culturales y crea proyectos de arte.

Practica una vida activa y saludable.

Currículo
N a c i o n a l



APRENDO

en casa

Educación Primaria



Shipibo-Konibo

Fichas de auto aprendizaje

Ciclo IV

EIB FCL



PERÚ

Ministerio de Educación



Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

Fichas de autoaprendizaje Mamaru - Shipibo-Konibo - IV Ciclo

©Ministerio de Educación
Av. De la Arqueología cuadra 2, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: 615-5800
www.gob.pe/minedu

Primera edición, 2021

Tiraje: 1,795 ejemplares
Impreso en Diciembre de 2021

Elaboración de contenido

Ángel Sergio Altor

Revisión de contenido

Roxana Pareja Guanilo

Asesoría y revisión técnica (Digeibira-DEIB)

María Teresa Lavado y Fernández

Diseño y diagramación

Elmer Ruiz Trigozo

Ilustraciones

Archivo Digeibira-DEIB

Cuidado de Edición

María Teresa Lavado y Fernández

Impreso en Lettera Gráfica S.A.C.

Av. La Arboleda N° 431 – Ate – Lima – Perú

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.° 2021-13036



Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción de este libro por cualquier medio, total o parcialmente, sin permiso expreso de los editores.

Impreso en Perú / *Printed in Peru*

Jaskati ikai yoia

Nokon noi bake benbobo itan ainbobo.

Nato nobixbi axeti kirika non aka riki non axemeran onan shinanbo min onanabo orichabo min koshiati akinoxon itan noiba winoti itaiboki shinamenoxon. Nobixbi axeti kirikaninribira nekebi oiboi, min reken iamax yosi jonibo ninkaboi itan tanaboi, jakoni axeax jeman jakoni mia jati mia oimai kai.

Nobixbi axeti kirikara 5 kano iamax ani shinanbo tsinkita iki:

- Nokon jati, nokon rarebo itan nokon jema
- Non yoran akai jawekibo
- Nokon mai itan jameran jaabo
- Isintima itan moatianbi non raobo
- Jawekiati, banaxon kaiati itan meskokeska jawekibo

Simatibira nobixbi axeti kirika min keen itan min rekenbaon iamax yosibonin akinti jisá katoxon mia jan teeti jake. Min axeamis benbon iamax ainboninra min akaibo oinboai itan wishaboai.

¡¡Non axemeran moabi non onan shinanbo itan jawe jakonkayarin ramatian jaskarabaon noa jati raroshamanax axewe!!





Nokon jati, nokon rarebo itan nokon
jema

Jane:

Nokon winota jaweki itan nokon rarebobaona



Noa winota jaweki onantibo itan non rarebobaona onantira noa icha onamai nona jawekibi. Jatibi noara jake ja noa winota jaweki wetsabo yoiti itan noaribiki non rarebobo winota jaweki meranribi. Min papabo, yosibo itan wetsa min rarebo winota jaweki itan mia winota jawekibi min meraboai.

Nokon jawekibi onanti



- Mikibi yoyo ika wishawe itan min rarebaona, min wishakan yoyai keska ribojanwe

Ea itan nokon rarebo	Ribojo

- Mikibi yoyo ika min yoikasai wishawe (iti atipanke, jaono itan jawetian pikotarin mia, tsoabobetan, jaweratorin min rarebobetan min ken jaweki akasai, jawe tsinitiboki min akasai, tsoaborin mibe raenanaibo, wetsaboribi).

Non onanabo kikin akin onanti



- Min papabo yokawe ¿Jawe kopiki min boai jane mia menikana iki, jawe yoi ikarin ja jane? ¿Jawe janenki min rarebobaon mia kenai, mibe raenanaibaonki jawe janen mia kenakanai? ¿Jawe janenki mia kenakantin kenai?

- ¿Jawerato jaweki mia winota jawekininki min oina jakoinra iki itan jawetianki winota iki?

- ¿Jawerato jaweki winota jawekimeinki min rarebobaon oina kikin jakoinra itan jawetianki winota iki? Min rekenbobetan yoyo iwe itan wishawe mia yoikanaibo.

- Yosi jonibo yokawe: ¿Jaonoaxboki min yosibo, yoxanbo, papabo bekana iki? ¿Jaonoboki jabo itan min yosibo jakatikanai? ¿Jawetianki jeman nokokana iki? Mia yoikanabo wishawe.

- Jawe kikin jakon jawekiboki min rarebo winota min shinanai iamax mia yoikanabo (pishtabo, meratabo, isinabo, wetsanko kaabo, xoboabo, itan wetsaboribi). Chosko winota jaweki joyonkin wishawe.

1itin

2itin

3itin

4itin

- ¿Jawe jawekirin min anibaon, wetsabo, itan min rarebaona min ken? ¿Jawe kopi?

- ¿Jawerin mia ikai jawekibi min ken itan jaweki min atiki mia westiora joni kikin jakon iti kopi?

Noa axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawe kopiki jakon iki nonabi noa winota jaweki onanti? Meniwe kimisha jaweki ja kopi non onanti.



1. -----

2. -----

3. -----

- ¿Jawekeskaxonki noa akinai noa winota jaweki non onanti kopi non yosibo itan non rarebo?

Ja nokon jeman ea axeai



Nokon aniboibakeax itan nokon jeman axeai jawekibo, icha jawekibaon iki jan noa jakon jamaibo itan noa jakon jonibo imaibo. Non anibaon akinara non merai jawe itan jawekeskataxki noa benbo bakebo itan ainbo bakeboyabi noa axekanai.

Nokon jawekibi onanti



- Min anibaon akinara min onana jawekibo joyonpakeai, jawetian mia axearin itan jawekeskatax mia axearin. Ja xabainbo bocho awe.

Ja en ati onana	¿Jawetian ea axearin?	¿Jawekeskatax ea axearin?

- Ja non joyonpakewana jawekianoa, kimisha min onana jaweki katowe, itan wishawe tsona iamax tsoabokeax mia axearin.

✓ Enra onanke

Jaibakeax ea axea iki

✓ Ja ati en onanke

Jaomeax ea axea iki

✓ Ja ati en onanke


Jaomeax ea axea iki

Non onanabo kikin akin onanti

- Min akasai jaweki katowe itan yoiwe jawekeskatax mia axearin, tsonki mia akina iki, jaonoax itan jawekeskarainoaxbo.



- Min anibo yoyo axonwe ja min wisha itan oinwe ja mia yoikanaibo. Japekao ribojanwe westiora jaweki min ati onanaki.



- Benbo ixon, yoiwe rabe jaweki bake ixon onana iti itan mia ainbo bake ixon rabe jaweki onana iti. Min anibo yokawe, ja sama seneanti, raometai ikax jaskaakin seneanti, jaskaaxon ointi kopi jain nokomakasainko, ja westiora jawekiaian itan wishawe mia yoikanaibo.

- Min yosi itan min yoxan yokawe, jaweborin ja non ja jisama oinaibo ja benbo itan ainbo bakebo axekanainko: Tsobe iamax tsoabobetan, jaono itan jawetian. Mia yoikanaibo wishawe.

- ¿Jaweboki axeai niimeranoa benbo itan ainbo bakebo, paromeaboki, ianbo, manamamea jene sho ikai, mananbo itan jatibi jaa meran jaabo? Min anibobetan yoyo iwe itan wishawe mia yoikanaibo.

- ¿Jawe teeboki akanai min jeman? Ja teemera ixon aka teebo min onana oimawe.

Teebo: -----

Axeke: -----

Axeke: -----

Noa axeaboki shinanti

- ¿Jawe kopiki jakon iki onanti jaskatax noa axeaibo itan tsoa iamax tsoabaonki noa akinai?



- ¿Axeti xobonkonias noa axeaibo, akinkiai non benbo itan ainbo bakebo jakonax jati kopi non jeman? Yoiwe jawe kopi min jen akai iamax jawe kopiki ja chibankanti oinmayamai.

Yoyo inon ikanwe non rareboki



Jatibira noa rereboya iki. Jaskaribi non tita, papa, wetsabo itan non poibo, yosibo, yoxanbo, epabo, watabo, chaibo, itan non wetsa rareboribi. Non rekenaon akinara non onanai tsoabokairi non ochoma rarebo itan jawekeskati noa jatobetan ja.

Nokon jawekibi onanti

Min onana jawekibiki onanti.

Nato yokataboki yoiwe:

Bake ainbobaona.

¿Tsoabobetanki mia tsiniai?

¿Tsoabobetanki mia kachio kai?

¿Tsoabobetanki mia senati kai paronko?

Bake benbobaona:

¿Tsoabobetanki mia tsiniai?

¿Tsoabobetanki mia kai xotobo tsakai?

¿Tsoabobetanki mia senati kai paronko?



- Wishawe tsoa jonibobetanki mia min xobon ja (mia, matobo, wetsabo itan poibo, min papa, min tita) ja teebo akanai ja itina xabain:

Teebo	¿Tsoa iamax tsoabaonki ja ati oinai?
Jawekiatibo ati	
Yoinabo jawekiamati	
Karo beti	
Onpax beti	
Banati	
Tsekati	

- Kirikain apakewe ja jonibaon jane min papan minkanko kenaibo jawetianki jaskara tee akin itan jawekeskatiki min papabetan ja: Wetsa, poi, awin wetsa, beneitsa, chai, noxabobetana.

¿Tsoaki kenai?	¿Min papabetanki jawekeska ikanai?

- Jonibaon janebo apakewe ja nami iamax yapa meniabo.

¿Tsoaki meniai?	¿Min papabetanki jawekeska ikanai?

- Min aka paroribo oimawe ja min rekenbo itan wishawe ja joi maxkatabo.

Non onanabo kikin akin onanti

- Westiora kirikain min ochoma rarebaon janebo apakewe, ja paroya yoiyai keska chibankin abowe:



Tsamabo	Non ochoma rarebaon jane
Papashokobo	
Yosibo	
Min papa iamax min tita itan min yosin wetsa bakebo	
Mia, min wetsabo itan min papan iamax titan wetsan bakebo (Min yosin bababo)	
Min poin, min wetsan bakebo, itan papan wetsabaon baken bakebo. (Yosin baban bakebo)	

- Min aka paroya oimawe ja min rekenbo itan wishawe ja joi maxkatabo. Min aka oinwe.

Noa axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawe kopiki noa rareboya iti jakon iki?



Non anibaon itan non yosibaon esebo



Non anibo itan non yosibora kenai noa jakon jonibo ikantinin itan non rarebo akinai, jema itan noa jain ja jema, jakopira jaton esebo ninkati jake itan jatoibakeax noa axeti jake. Non anibaon akinara non onani kai non yosibaon itan non yoxanbaon esekiri, itan jawekopiki ja jawekibo jakon iki.

Nokon jawekibi onanti

- Mia winotakibi jawekibiki iti:

a. ¿Tsoabaonki ramabicha mia eseibata?

b. ¿Jawekiki mia esekana?

c. ¿Jawekeskara jawekiainxonki mia esekana?

d. ¿Miaki akina ja esebaon? ¿Jawe kopi?



Non onanabo kikin akin onanti


Min titan itan min yoxaman akina oinwe, jawekeskaxonki bake ainbobo ese paokatikanai mia jaton baritiyaribii inontian. Mia yoikanabo wishawe. Japekao awe westiora ribojo mia yoikanaboki.

¿Tsoabaonki esekatkanai?



¿Jawebokiki mato esekatkanai?


¿Jaweranoboki itan jawe oraboki mato esekatkanai? ¿Ja esekinkan xeati jaweki xeamayanan akatkanai?




- Min papan itan min yosin akina oinwe jawekeskaxonki bake benbobo esekatkanai mia jatokeska baritiyaribi inontian. Mia yoikana wishawe. Japekao awe westiora ribojo mia yoikanakibo.
- ¿Tsoabaonki esekatkanai?

¿Jawebokiki esekatkanai?

¿Jawekeskarainboki itan jawe oraboki jato esekatikanai? ¿Xeati jaweki amayananki jato esekatikanai?



- Min rekenbo yokawe abakanon mia yoikankin westiora winota iamax itimabi ikawana winoni jaweki papabaon itan yosibaon ese ninkayamax.



Noa axeaboki yoyo iwe

- ¿Ja mia yoyo ika jaweki min rekenbobetan, jawe kopimeinki jakoinra min papabaon itan min yosibaon esebo ninkati?



Jawekeskaaxonki westiora tee non ati onanai



Non rarebobaonra mesko teebo akanai jaskaaxon noa jawekiamati kopi, oin anaketian noa koiranai, barín itan matsin anaketian, nato jatibi jaweki iki noa jakonax jati kopi. Non rekebaon akinara non onani kai jawekeskaaxonki ja jaskara teebo non atiki itan jaskatax noa jatiki noa jati kopi.

Nokon jawekibi onanti

- Min oinatónbiribi, noa yoiwe jawe kaimati teeboki akanai min jeman itan tsoabaonki akai.



Tee	¿Tsonki akai?	
	Benbo	Ainbo

- Min paroya tee aka min anibo oimawe itan wishawe ja maxkata joi.

Non onanabo kikin akin onanti

Min papa, tita, yoxan itan yosibobetan yoyo iwe, jawe kaimati teeboki akanai jeman itan jawekeskataxboki axekana ja teebo ati kopi.




Min yosi iamax min papa yokawe, abanon mia yoikankin jawekeskataxki axekana iki jaweti teebo ati, ja yokatabo yokabo yoiwe itan westiora tee ribojanwe.

a. ¿Jawe teeki onana?

b. ¿Jawekeskataxki axea?

c. ¿Tsoabaon akinaki axea?

d. ¿Jawe jone, samati iamax xeatiboki akana?




- Min yoxan iamax min tita yokawe mia yoikanon jawekeskataxki neskara teebo ati onana iki, ja yokata yokabo yoiwe itan japekao ribojanwe ja tee:

a. ¿Jawe teeka axea?

b. ¿Jawekeskataxki axea?

c. ¿Tsoabaon akinaki axea?

d. ¿Jawe jonebo, samabo iamax xeatiboki akana?



- Min rekenbo yokawe mia yoikanti kopi westiora winota iamax itimabi iboana jaweki mato axei inontian ja westiora tee ati kopi. Mia yoikanabo wishawe.

Noa axeaboki yoyo iwe

- ¿Jaweki noa axeai neskara teebo aki non anibobetan itan wetsa ochoma rarebobetan?



- ¿Mia yosin, yoxan, papan, titan yoikanabo, jawe bena jawekiboki jaa ika nato teebo axeti jawekiaian?

Jawekeskataxki nokon jeman jakonax jatiki



Non jemankobora wetsatianbo jakonax jayamakanke jonibo itan ochoma rarebobetan, ninkakanayamai itan jakomanani, itimabi neskara jakoma jawekibo tsokasbaon itan jato reteanamai. Non rekenbaon akinara non onani kai jawe jakoma jawekibaonki akai jato reteanamakin jeman itan jawekeskaaxonki neskara benxoakanti iki.

Nokon jawekibi onanti

- Min rekenbobetan yoyo iwe jawekeskara jawekibaonki akai tsokasmakin jonibo itan rarebo min jeman, itan akai retenamakin itan jawe kopi jaskakanai. Ja parori itinain wishawe ja joi:



Neskara jawekibaon jato ima itan jato sinama	¿Jawe kopiki ika?
1.	
2.	
3.	
4.	

- Min paroya tee aka jato oinmawe westiora neskara onan iamax westiora joni koshi min jemankonia itan mia jabaon yoiakanai joibaon bocho awe.

Non onanabo kikin akin onanti



- Jemankonia joni koshiyo yokawe, jawe kopiki neskarabo ikai itan jawekeskaaxonki benxoakanai neskara tsokas itan reteananti jaweki iamax rarebobetan jeman ja jonibobetan. Jainoa kimisha katowe itan mia yoikanabo wishawe.

- **Neskara jawekinin jato peokoma itan tsokasma 1:**

¿Jawe kopiki ika?

¿Jawekeskaaxonki benxoa?

- **Neskarabaon peokoma itan jato tsokasma 2:**

¿Jawe kopiki ika?

¿Jawekeskaaxonki benxoa?

- **Neskarabaon reteanani peokota itan jato sinama 3:**

¿Jawe kopiki ika?

¿Jawekekaaxonki benxoa?

- Jema koshi yokawe, jakia jeman koshi kirika meran yoiyai neskara tsokas jawekibo pikoketian itan jonibetan reteananketian iamax rarebobetan iketian ati. Mia yoikanabo wishawe.

- Min yosibo, yoxanbo, papabo itan titabo yokawe jaskatax westiora itima jaweki keskaatonin akai peokin itan rarebo jato reteanamakin, jawe kopiki ika itan jawekeskaaxonki benxoa. Wishawe itan ribojanwe mia yoikanabo.



- Min yosibo, yoxanbo itan itan yosi jonibo yokawe jawekeskaaxonki bechitentiki neskara jawekibo winoketian, neskarabaon jato tsokasmai itan jato imai jato reteanamakin jonibetan wetsa joni iamax rarebobetan. Mia yoikanabo wishawe.

Noa axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawekeskatiki jonibo ikanti ja jaskaaxon jato rami shinamanaketian itan reteanankanaketian jeman?



Nokon jemankonia joni koshibo



INon yosibaonra noa yoyai jaronkiakatitai jonibo jato jakoankin yoixon jato jakon imai itan rarebaon mesko teeboribi. Min rekenbaon akinara noa yoyo iki kai jawekeskaaki ikatiai moatian jonikoshibo jemamea itan ramaki jawebo akanai.

Nokon jawekibi onanti

- Min jeman ja jonikoshibaon jane wishawe, tsoaborin ja itan jawe teeboki senen akanai.



Ja tee akai	Jonin jane

- Min papabo itan min rekenbo, min wisha yoyo axonwe ja paroyain ika itan mia yoikanaibo benxoabowe.

Non onanabo kikin akin onanti



- Min yosi, yoxan yokawe mia yoikanti kopi jawekeska joniboki ikataiai ja jema renixonai ikax mato bakebo inontian. Mia yoikanaibo wishawe.

- Min yosibo yokawe, mia yoikanon ja maton shinanai rabe joni koshi renita ikax ikataiai maton jemankobo joni koshi ikax.

1. -----

2. -----

- ¿Jawerato teebo seneain ikaxki itiki min oina iorai jakon min jeman? Yoiwe kimisha itan jawe kopi.

Ja tee akai -----

¿Jawekopi? -----

Jateekai -----

¿Jawekopi? -----

Ja tee akai -----


¿Jawekopi? -----

- ¿Jawekeskaaxonki akai joni koshibaon jaton jeman ja jonibo, jaton jema jakoanti kopi itan jato tsinkixon teekinkin? Min rekenbo yokawe itan wishawe. Jaskara ati awe.

- Min anibobetan itan min yosibobetan yoyo iwe, itan ja japekao xaba ikain bocho awe:

¿Jawekeskaki ikatia moatian joni koshibo?

¿Ramatian jonikoshiboki jawekeska iki?



Noa axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawekeskaki iti ja westiora joni koshi? Rabe wisha awe, min oina jaskarashaman koshi ikax iti jaweki.

1. -----

2. -----



- Miaki itiki, aniax joni koshi iki? ¿Jawe kopi?

Ja pishtabo nokon jemanxon akanai



Non yosibaonra noa yoiyai moatiaronki akatikanai icha joni tsinkikin mesko tsinkibo anoxon, jainxonroki kenakatikanai icha joni mesko jemankoniabo. Jan akinara non onanai jawe pishtaboki akatikanai moatianbo itan yoyo inon ikanwe jatobetan noa yoyo iti kopi, ramatianki jawe pishtabo jeman akanai.

Nokon jawekibi onanti

- Min rekenbobetan yoyo iwe itan wishawe 4 ani tsinki maton jemanxon akanai. Ja xabain bocho awe.



Tsinkitinin jane	¿Jawetianki ikai?	¿Jawe kopiki akai?


Non onanabo kikin akin onanti



- Min rekenbaon akinara mia yoikanti jake jaskaaxon ani tsikitibo apaonkanibo min jeman. Katowe 2 ani tsikiti itan ja xabainbo bocho awe.

Tsinkiti	¿Jawe kopiki akatiai?	¿Jawekeskaki ikatiai? ¿Tsoaboki ikatikanai? ¿Tsonki tsinki akatiai? ¿Jawe shakoti mashabaonki ikatikanai?

- Mia yoikanti kopi min yosi iamax min yoxan yokawe westiora tsinkiti axon akatikanai jato icha joni kenakin, mato bake inontian. Yoiwe jawekeskaki ikatiai.

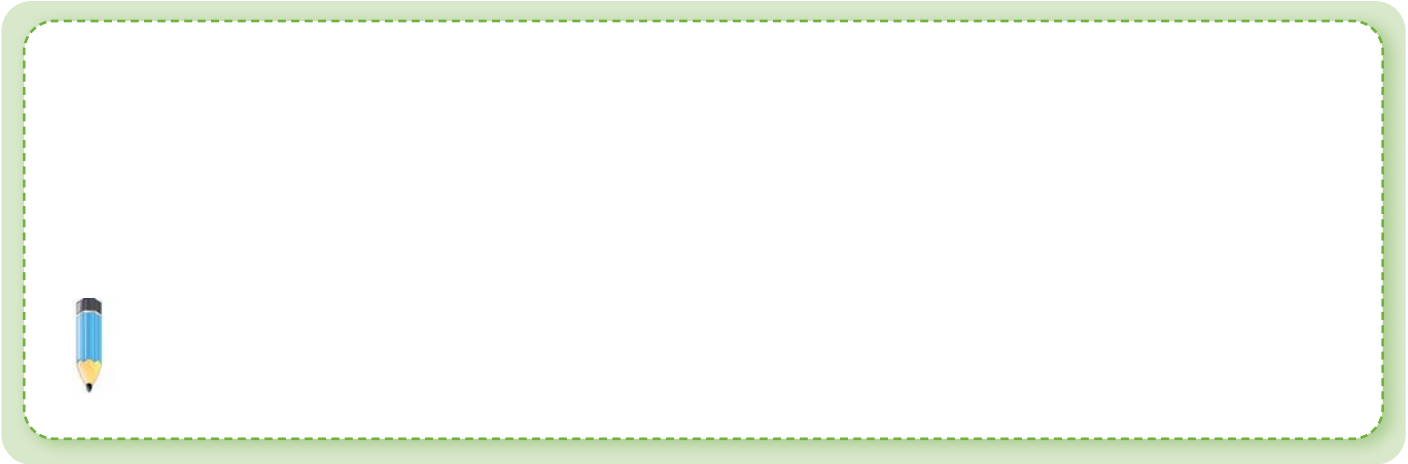


Tsinkitinin jane _____

¿Jawe kopiki akatikanai?

¿Jawekeskaki ikatiai ja tsinkiti akana? (¿Tsoaboki jain ikatikanai, jaweti neteki ikatiai, jawe manamatibo akatikanai itan jawekeska mashaboki tanakatikanai?)

- Westiora ribojo awe ja min ken ika jaweki ja mia tsinkitiainoa yoikana.



- Min rekenbo yokawe, jawe kopiki jakon iki neskara tsinkitibo jemanxon ati.

- Min anibo yokawe itan min rekenbo, akiakantiki ramatian ayamakanai jaweti neskara tsinkibo, jaskaaxon non akatai tsinkibo shinantaanan ati kopi. ¿Tsoabaonki atiki itan jawe kopi?

Noa axeaboki yoyo iwe



- Jawerato tsinkitininki akinai jaskatax jakonax iti kopi ja jonibobetan ibekonax itan rarebobetan ja jeman? ¿Jawe kopi?

- ¿Min shinanaki jakon itiki neskara moatian tsinkibo apaokani jeneyamakin ramatianbo jemanxon ati? Yoiwe rabe jaweki, jawe kopiki chibankantiki ixon.

1. -----

2. -----





Non yoran akai jawekibo

Jane:

Nokon jemanxon nishinbaon tee aka



Non rekenbaonra onana iki nishibaon itan berobaon mesko akinbo tee ati jaskaribi wetsa jiwibaonribi. Oinon ikanta nato jawekibo jawekeskaxon itan tsoabaonki akai ixon, jawe jawekibaonki akanai timakin itanjaeboki ati iki ja jawekininbo jaskaribi ramatianbo.

Nokon jawekibi onanti

- Jemanko oinbowe ja jaweki mesko akin akanabo nishin itan berobaon itan paroriain bochoawe.



Jaweki nishin akabo iamax berobaon aka

¿Tsonki timai iamax xewai?
¿Benbo iamax ainbo?

¿Jawekeska akin sawetirin?

Non onanabo kikin akin onanti

- Mia benbo iamax ainbo, katowe westiora jaweki mia axekasai ixon itan yokawe min yosi, yoxan, papa iamax tita mia axeakanon.
- Benawe jan tee atibo ja maxkatabo itan peowe keonkin.
- Ribojanwe ja tee mia axea itan yoiwe jawekopi min ja katota ixon.



Nato jawekira en katoke neskara kopi

- Yokawe min yosibo bakeboki iamax ranonboki raonkana jaskarabo nishin tee ati onanikanai itan jawekeska axonki akanai ixon.

- Jan min tee aka jawekibo wishawe itan jaweranooki min nokoa ixon.

Jan tee atibo


¿Jaweranoki nokokanai?

- Min yosi itan min yoxan yokawe mia yoikanon jawe jawekibaonki ranontian axekana iki itan rama ayamakanai non jeman. Parorimeran wisha ika meran ika yoiyaibo wishawe.

Nishi timabo iamax
berobo ramatian non
jeman nokoyamaibo

Jan toan wetsa jawekibo
akanai


¿Jawekopiki jan toan akana?



- ¿Jawerato nishi timabo iamax nishibaon berobaon keonamein akin chibanreskanti iki? Onantiakin yoipakewe jawe kopi.

Ramakamanbi jeneyamakin ati jawekibo

¿Jawe kopi?



Ja onanaboki yoyo iwe

- ¿Jaweki mia axea nato bochoati kirikain? ¿Miaki akinai jatibitian iti kopi min jemanxon?
¿Jawe kopi?



Axon itan ja yomeratibaon ati



Non yosibaon noa axea iki ati keskakin yomerati itan namiati, non niibo ramiayamakin, mesko jan yomeratibaon, jawerano, jawetian itan jawebaon atirin ixon. Non papabaon itan non rekenbaon akinara non onani kai jawekeska yomeratibaonki non jemanko akana ixon.

Nokon jawekibi onanti

- Min jemankonia jan yomerati janebo itan wishapakewe yoinabo, yapabo iamax noyai yoinabo jan yatanti.



Yomeratinin jane

¿Jaweki yatanai?

- Min anibo oimawe ja min wisha itan yokawe jaweki maxka ixon.
- Ja xababo ikain apakewe ja mia yoiyaibo.
- Min rekenbo yokawe jawerato jan yomeratibaonki moa ayamakanai ixon. ¿Jawe kopi?

Jan yomeratibo ayamakanai

¿Jawe kopi?



Non onanabo kikin akin onanti

- Min rekenbo betan yoyo iwe min jeman jan yomeratibo itan moa jan ayamakanaibo, mia yoibakanon jaweboki jan yatanai, jaweranoboki akanai, nato xbainbo mia yoikanabo joyonpakewe.



Jawetianbo atirin	Jan yomeratinin jane	¿Jaweki yatanai?	¿Jaweranoki atirin?
Ramatian jan akanaibo			
Moa jan ramatian ayamakanaibo			

- Min papabo iamax min yosibo yokawe jaweboki jan yomeratibo aka pekao non ointi iki.
- Katowe westiora jan yomerati jaskaxon jan yomerati ati kopi, itan yokawe min yosi, yoxan, papa iamax tita mia axeati kopi.
- Yoiwe jawekopiki min katota.

En jan yomerati katota _____ Jaskara kopi:_____

- Jan ati tee mia maxkatabo benawe.
- Jan yomerati awe.
- Min jan yomerati aka ribojanwe itan yoiwe jaonoki min aka itan jawe atirin


Jainra en bike



- Wishawe jawebaonki min aka itan jaweranoaboki min bia.


Jan atibo

¿Jaweranoki non nokoai?



- Jan yomeratinin yatana ribojanwe.

¿Wetsa yoinaboribiki yatanti atipana?
¿Jaweratobo?



- Yoiwe jawekopiki min jan yomeratinin bia iamax biana ixon.

Noa axeabo non shinanai

- Min oinaki min jeman jan yomeratibaon areskanti atipana:
Wishawe rabe shinan jawekopi.



1. -----

2. -----





Nokon mai itan jameran jaabo

Jane:

Nokon jeman mai topo onanti



Non anibo itan non yosibaonra onanke mesko non jeman mainko jaabo itan onankanke jawekeskatax jainbo nokotirin ixon. Min rekenaon akina onanon ikanta mesko jain ikabo itan jawekeskatax jain nokotirin ixon.

Nokon jawekibi onanti

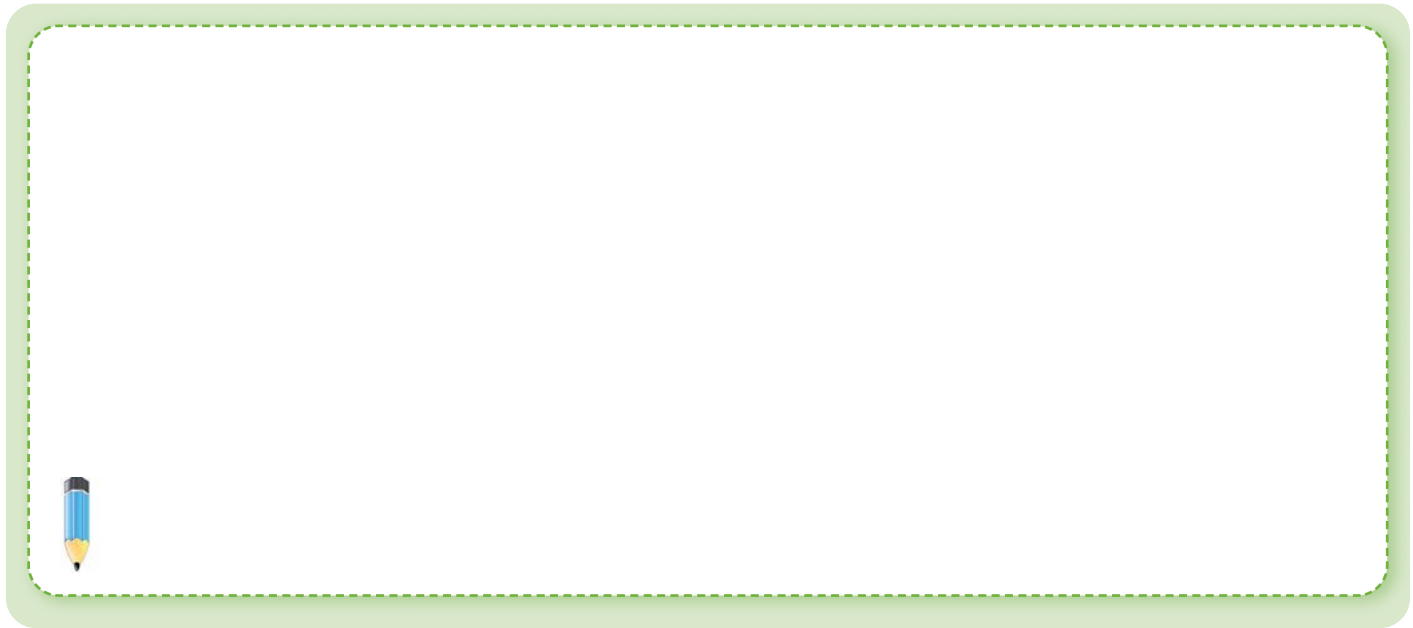
- Westiora min xobomeax jaskatax min papabaon wainko nokoti ribojanwe. Ja jain jaskatax nokoti, jain itibo, iamax jain kati onanti atiki jaskatax wainko nokoti kopi.



- Jaskatax min xobonko nokoti itanribi min rarebobaon xobonko nokoti ribojanwe, ja min jema ochocha ika itan min papabo betan mia jain kakatainko. Jain jaskatax nokoti ikain onantiawe, jain katinko iamax jaweraoki winoti iki ixon.



- Min papabo iamax min rekenbo oinmawe ja jaskatax mia jain nokoti min aka itan yokawe mia pontekin akinkanon. Niawe mia yoikanabo itan jakiribi ribojanwe.



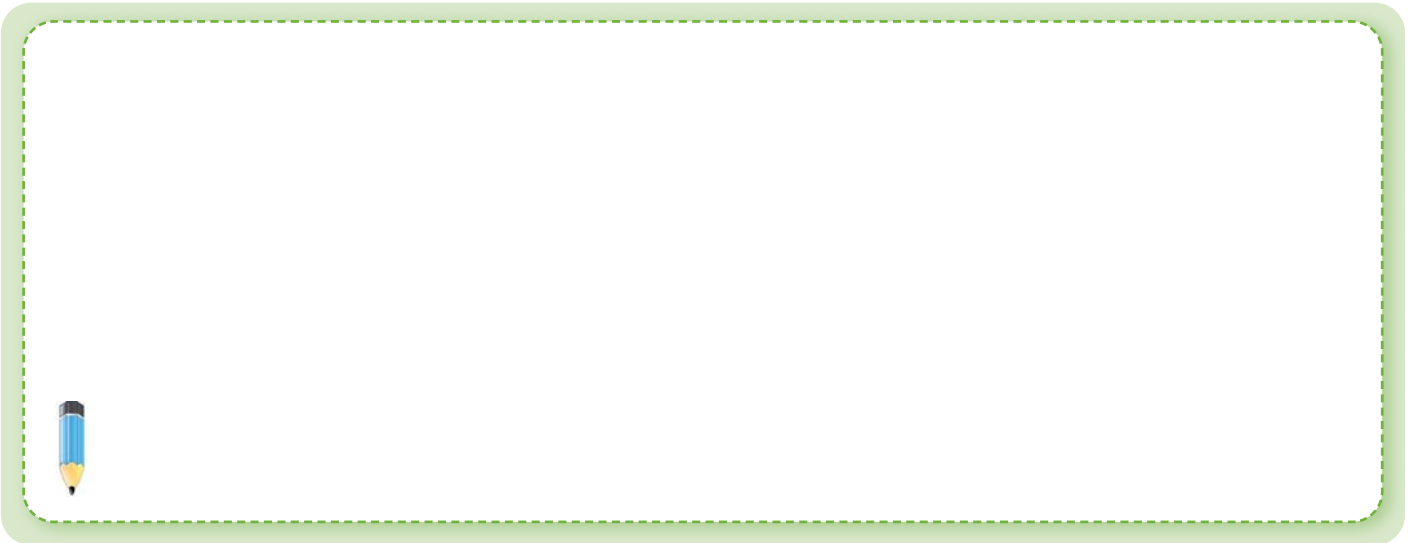
Non onanabo kikin akin onanti

- Min papabaon iamax min yosibaon akina, katowe kimisha jaweki min jema ochoma ika jain icha joni yosibo bokanai, iti atipanke jene shoo ikai, makamameax jene shoo ikai, mananbo, ianbo iamax wetsaboribi. Jato yokawe jawekopiki jain bokanai itan yokawe jawekeskataxki jain nokokanai.

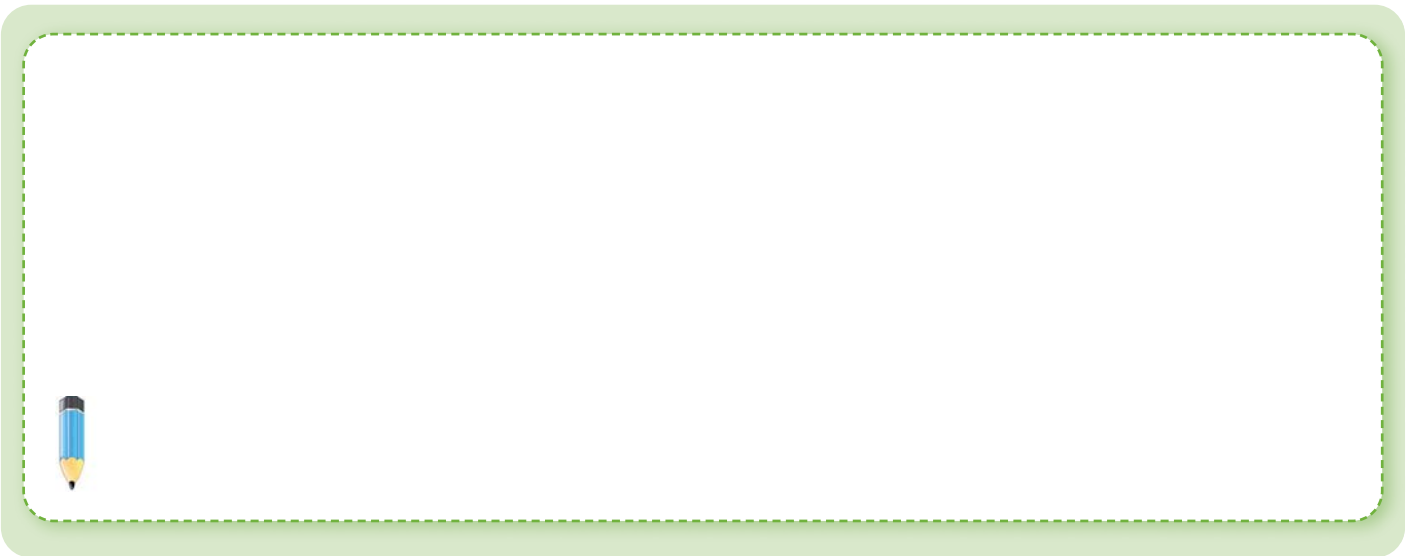


Jain ikabo	¿Jawekopiki jain bokanai?	Jaskatax jain nokoti iamax onantiati jain nokoti jain nokoti

- Minki onana jainoa binon bikanai, isan, wanin iamax wetsaboribi. Min papabaon iamax min yosibaon akina ribojanwe jawekeskataxki jain notiki min xobomeax.



- Min yosibo yokawe mia yoinon jabo winota jaweki iamax wetsa jonibo niimeran kax benokana itan jawekeskataxki jain xobon baneta iki. Mia yoikanabo wishawe iamax ribojanwe.



Axeaboki yoyo iwe

- ¿Min oinaki jakon iki onanti mesko non jeman main ika jawekibo itan jaskatax jain nokotibo? ¿Jawe kopi?



Jain ikabo non rekenbaon janea

Non yosibaonra kikin akin onanke mesko jain ikabo non jeman itan jawen janebo. Natobora iti atipanke: taebo, parobo, mananbo, jene shoo ikaibo itan wetsaboribi. Min rekenbaon akina kikin akin onanon ikanta ja jain ikabaon jane itan wetsa jain jaaboribi non jemankobo, jaska axon noa jayata maibo non koiranti kopi itan non winota jawekiboribi onanti iki.



Nokon jawekibi onanti

- Min onanabomeran ribojanwe ja jene torobo, nacibo, taebo, parobo, mananbo, makamameax jene shoo ikai, jene shoo ikaibo, manan xaran jene baitaibo min jeman jaabo itan onanti awe jawen janebo.



- Min rarebobaon akina merawe wetsa jaweki min jeman main jaabo itan min jain jaskatax nokoti ikain akamabo.

Non onanabo kikin akin onanti

- Min yosin akinaton, min papa iamax min jema onanabo betan wishawe jawen jane ja jain ikabo min jeman mainko merabo itan jawe yoi ikaborin ixon.

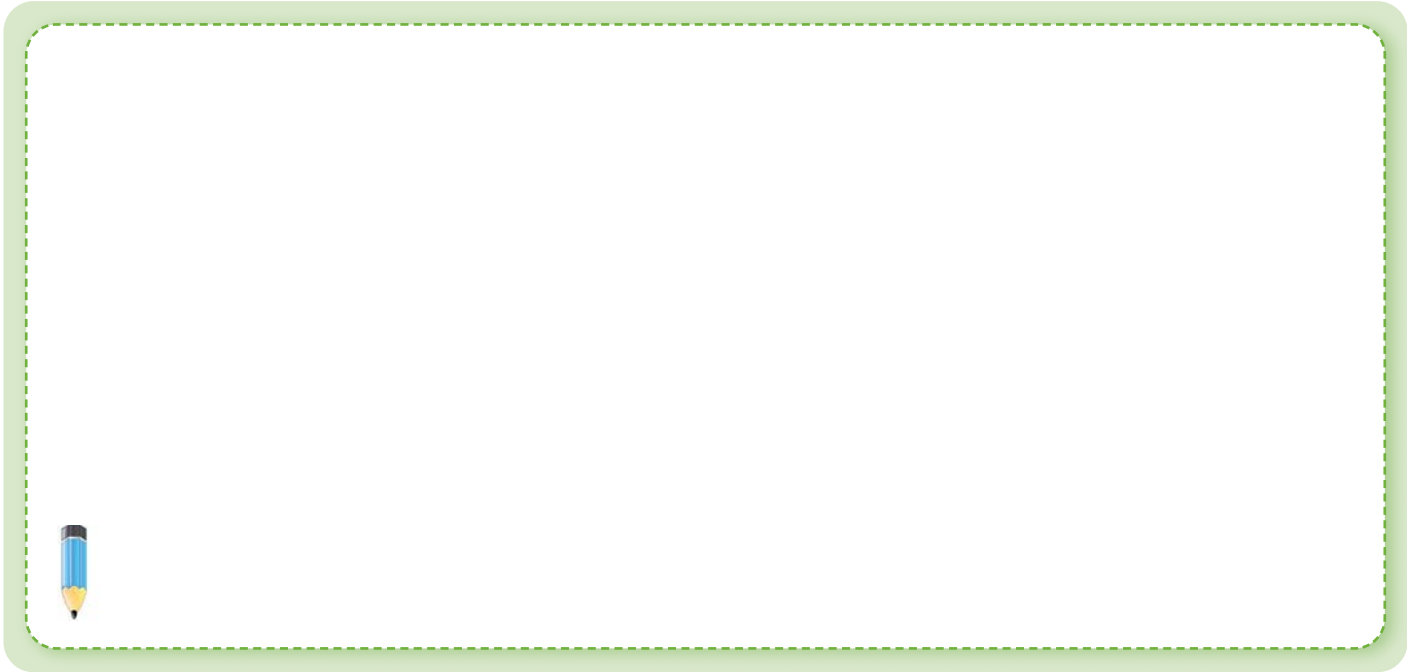


Jain ikaton jane

Jawe yoi ikarin

- Katowe westiora jain ika min onantia aka, wishawe ja winota jawekeskatax pikotarin jawen jane itan ribojanwe.

- Min papabaon akina itan min yosibaon akina tsinkiwe ja jain ikabo min onantiabo min jeman mainko. Ribojanwe itan wishawe westiora min jema winota keskaribi iken.



- ¿Jawe kopiki janebo onana jakon iki itan mesko min jeman maimea ikabo itan jawe yoi ikarin ixon onanti?

Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jaweki mia axea nato bochoati kirikain? ¿Jawekeska axonki noa akinai non mai noibati kopi?



Nokon jemamea parobo, taebo itan ianbo



Non yosiboriki kikin akin onanabo, mesko jawebokibo paronko jaabo, taenko jaabo, iaman jaabo itan jawe ikiai jaabo ixon. Min rekenbaon akina, onanon ikanwe westiora jain ikabo, yoinabo, yapabo itan jiwibo non jain merati atipana itan jawe ikiai jabo ixon.

- Paro oinwe, iamax westiora tae iamaxribi ian. Jawen jane wishawe itan ribojanwe yoinabo, jiwibo itan jishtima jone jonibo jain jaa.



- Ja ribojobo min rekenbo oimawe itan mia yoikanon jawekeska axonki min jakon ati atipana.

Non onanabo kikin akin onanti


- Min papabo itan min yosibo yokawe mia yoibakanon jiwibo, yapabo, yoinabo itan wetsa jawekiboki min jain ribojanainko jaa ixon. Ja xaba ikain mia yoiyaibo wishawe.



Jain ika katota: ----- Jawen jane: -----	
Yapabo/yoinabo/noyai yoinabo/wetsa jawekibo non nokoti jain	Jiwibo/jain ika jiwibo

- Min papabo itan min yosibo yokawe jawekeskataxki yoinabo, yapabo, noyai yoinabo itan jiwibo jain jaa min katotainko. Kimisha jaskatax jaabo wishawe itan ribojanwe ja xaba ikain.

-
-
-




- Min anibo betan benawe jawebaonki iamax jawenki koiranai itan ja min katotainki jawebo jaa.

- Westioranin jane wishawe itan ribojawe.



- Min yosibo iamax min rarebo yokawe mia yoikanon jenemea jishtima jonibo winotabo. Jainoa westiora ribojanwe itan wishawe.



Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jakonmein iti iki onanti min jemankonia paromeran ikabo, taenkonia iamax ianmamea ikabo. Itan jawekeskataxki jabo ikai ixon? ¿Jawe kopi?

- ¿Jawekeskatikiki jato bebon iti iki ja titabo iamax jene ibobo jato beibanax?



Tson tii akama nii: bena akin non jati nete peoti

Tson tii akama niira jainoax pekotia iki, wai moa jenekanabo jaska axón bena aribati kopi, maibo jakonti kopi itan jiwibo jiriti, yoinabo itanribi wetsaboribi. Non anibaonra aka iki jaton onan shinanbo mesko wai itinkobo winotaibo onankin, jaskaribi kikini manishai kaman onankanabo. Non rekenbaon akina kikin akin non onana shinanbo ja tson tii akama nii itan non jemanki jawekeska akanai ixon.



Nokon jawekibi onanti

- Ribojanwe westiora jaskatax nokoti jain katibo onantia akai min xobomeax ja nii tson tii akamain nokoti min rarebobaona. iyataigiro pomatsigengajegi.



- Oinmawe min rekenbo ja jaskatax nokoti min aka itan yokawe jaton shinan jawekeskaki mia yoikanai ixon min jakoanti kopi.

Non onanabo kikin akin onanti

- Min papa betan iamax min reken betan ointanwe rabe tson tii akama nii, wetsa bena itan wetsa moatian, oinwe jatibi jain jaabo.
- Nato xababo ikain min oinabo wishawe.



Bena tson tii akama nii ikain en oinabo					
Yoinabo	Noyai yoinabo	Ikibo	Yoabo	Raometi peibo	Wetsabo

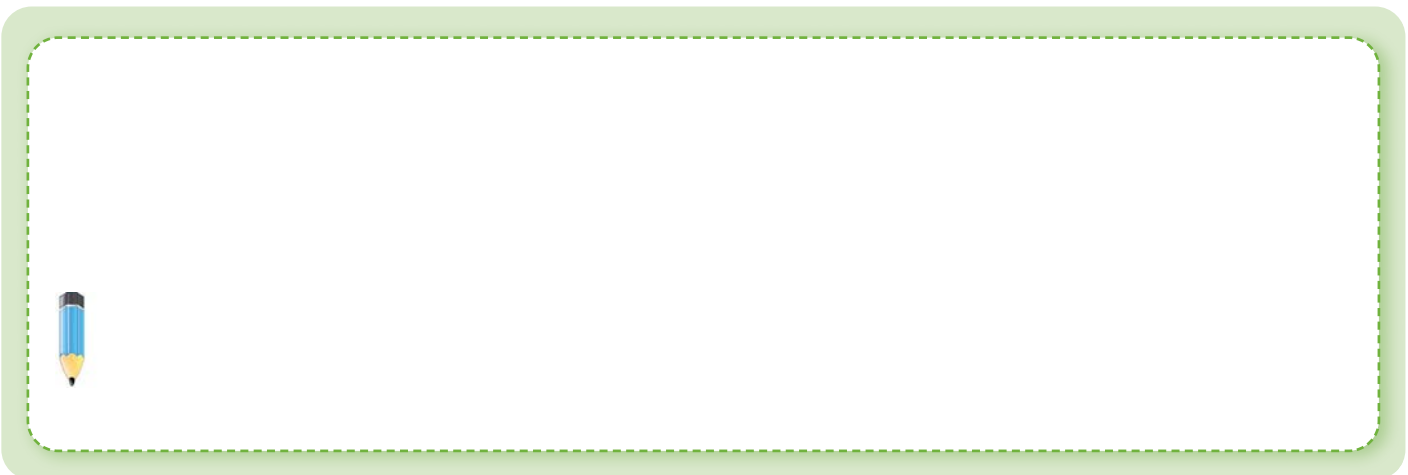
Tson tii akama moatian ikain en oinabo					
Yoinabo	Noyai yoinabo	Ikibo	Yoabo	Raometi peibo	Wetsaboribi

- Ja mibe kaabo oinmawe ja xababotibi min wishabo itan yokawe jaweki maxkata ixon. Jaskarabo oinxon xababo ikain bochoawe.

- Benawe min rekenbo betan, jawerato jiwibo min oinaki ika wai jeneamatian banabo. Ribojanwe.



- Min papabo yokata, jawe jiwiboki banakin jeneyamakanai ja tson tii akama nii ikain moa wai jenekanain. Jiwibo ribojanwe itan ja namanbo jawen janebo wishawe.



- Min anibo yokawe jawekeska axonki onana tson tii akama wai jawetianki moa aribati jisa iki ixon. Mia yoikanabo ribojanwe.

Axeaboki yoyo iwe

- Yoiwe jawekeska axonki ja tson tii akama wain pitin ikanaitian akinai, isintima, xobo jakon atibo, jawekibo itan wetsa jan jonibo jakocainbo.



Nokon jeman mainkonía yoinabo onanti



Non yosibaon yoiyai icha yoinaboronki jonikeskatax peokota iki ixon itan non rarebo iki. Jakopi yoikanai jakon akin non ikinti. Non onanabaon akina onanon ikanta jawerano itan jawekeskataxki jakana ixon, jaweki kikin akin pikanai ixon itan jawebaonki koiranai. Jakaribi shinanon ikanta ja jan ramiatibo winokanai. Además vamos a reflexionar sobre los peligros que están enfrentando.

Nokon jawekibi onanti

- Min rekenbo betan yoyo ikanwe yoinabaon jane min nokoti atipana ja tson tii akama wainko, niimeran, waibo meran itan jeman mashinkobo. Xaba ikain janebo wishawe.



Yoiabo icha ja

- Niimeran ikabo -----
- Tson tii akama wai ikain -----
- Mashí ikain -----
- Wai ikain -----

Yoinabo moa yamatani

- Niimeran ikabo -----
- Tson tii akama wai ikain -----
- Mashí ikain -----
- Wai ikain -----

- Min yosi iamax min yoxan yokawe mia yoikanon ja yoinabo min jeman moa yamabo itan jawekopiki jaska winotai ixon. Mia yoikanabo wishapakewe ja xababo ikain

Yoinabo moa keyoti itai

Jawe kopirin



Non onanabo kikin akin onanti

- Katowe westiora yoina min onana itan yokawe min rekenbo mia yoikanon westiora winota jaskatax peokota. Min ninkata min ken ika ribojanwe.




- Katowe westiora yoina min jeman mainko ika itan yokawe min rekenbo jaweranoki iatanai ixon, yame iamax neten niai, jabicho iamax icha ikax itanribi jaweboki pai. Wishawe.

- Min wishabo yoyo axonwe min rekenbo, yokawe mia yoikanon jaweboki mia axeti ja ja yoina oinxon. Mia yoikanaton jakoanwe min wishabo.

- Min yosibo yokawe, ja min yoina katotaki joni ika iki itan jawekopiki yoina pikota iki.

- Baketianbi noa axeakanai yoinabo jakon akin ikinyamakanaitian jaweki winotai ixon. Min rekenbo yokawe mia yoikanon westiora jaweki winota. Wishawe westiora ichama winota jaweki itan ribojanwe.



Axeaboki yoyo iwe

- Rabe, shinan min onana niimeraoa yoinabo wishawe.

1. -----

2. -----



Paronkonia, taenkonia itan iamamea yapabo itan yoinabo jain jabo



Parobo, taebo itan ianbo non jemameabora mesko yapabo jain ja mesko yapabo itan yoinabo jabomeranxon non yosibaon kikin akin onanabo. Non papabaon itan non yosibaon akinara non onanai jawekeskatax peokotarin ixon, jawekeskarin ixon, itan jaweranoki ja itan shinanon ikanta jawebaonki ramiai ixon.

Nokon jawekibi onanti

- Min onanabo shinanxon yapabaon itan yoinabaon jane wishawe ja paronko, taenkobo, itan iamanbo min merati atipana min jemamea.



Yoinabo itan yapabo
paronko kikin icha

Yapabo itan yoinabo
taenkobo kikin icha

Yapabo itan yoinabo kikin
icha iamanbo

- Min papabo itan yosi jonibo oimawe ja xaba ikain wishabo mia akinkanon min jakon akin ati kopi. Ja mia yoikanabo wishawe.


- Min yosi iamax yoxan yokawe mia yoikanon paromea yoinabo itan yapabo, taenkoniabo itan iamameabo min jeman moa yamabo itanribi jawekopiki neskara winotai. Nato xaba ikain mia yoikanabo wishawe.

Yapabo itan yoinabo moa paronko, taenko itan iamanbo non merayamai	Jaskara kopi

Non onanabo kikin akin onanti

- Westiora yapa iamax yoina jenenko ja itan yokawe min rekenbo mia yoinon jawekeskatax pekotarin ixon. Mia yoiya ribojanwekengabagirentsi ipañaga ira posiakagantëra. Posiskagantiro ora ikomantëgimira.






- Westiora yapa katowe iamax westiora yoina jenemeran jaa itan wishawe jawekeskatikiki ikai, jabichoki niai iamax ichaxki niai, jawekeskaxon koirantirin ja bixon iamax retexon, wetsa jisaboribi iti atipana, jaskaribi wetsa axebo min jemamea ja min yoina katota iamax ja yapa min katota

- Ja min wisha min reken betan oinmawe, jawen shinan yokawe itan yokawe jaweribiki onanti maxkata ja yapa iamax ja yoinaki. Mia yoipakea wishawe.

- Westiora min reken yokawe mia yoinon westiora winota iamax jaskara winota non yoinabo iamax yapabo koiranyama ja jenenko jaabo itan wishawe ichama joi ja mia yoikanabo jaskaxon ribojanwe.



Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawekeskaki min shinana nato tee kikin akin min onanabo nato yapaboki itan yoinabo paronko ja, taameran ja itan ianmeran ja, jaskaribi ramatian ikaiboribi?



Nokon jeman maimea noyai yoinabo onanti



Non papabaon itan non yosibaonra kikin akin onanke ja noyai yoinabo non main jaabo, onanke onantiati, onanke jawekeskataxki jabo ikanai ixon itan jonibo betan jaskaribi jawekeskatax peokotarin ixon. Min akinara no onani kai icha noyai yoinabo, non jemaman ja itan noa shinamai jawe jakomaboki bechitenai ixon.

Nokon jawekibi onanti

Min shinanaton min onanke:

Onantiawe noyai yoinabo min merati atipanabo wainko, tson tii akama wai, paro kexa mashi ikabo itan niibo keyameran in jemanko itanribi jawen janebo wishawe nato xababo ikain.



Xababo	Noyai yoinabo kikin icha	Noyai yoina moa nokotikoma
Wai		
Tson tii akama wai		
Paro kexa mashinko		
Nii keyameran		

- Min papabo itan min rekenbo oinmawe ja min xaba ikainbo wishabo mia akinkanon jakon akin. Mia yoikanabo jainribi awe.

- Min yosi iamax min yoxan yokawe mia yoibakanon ja noyai yoinabo min jeman moa yamabo itan jawekopiki jaskatai ixon. Mia yoikanabo ja xababo ikain wishawe.

Xababo	Noyai yoinabo moa yamabo	Jawekopirin ixon
Wai		
Tson tii akama wai		
Paro kexa mashinko		
Nii keyameran		

Axeaboki yoyo iwe

- Westiora noyai yoina min onana katowe itan yoiwe jawekeskati boki ikai ixon: Nete iketianki jawe ikai iamax yameki jawe ikai, jabichoki nai iamax ichaxki nai itan wetsa yoina iamax noyai yoinabo betanki jawekeskati jaa.



- Ja min wisha min rekenbo yoiwe, jaton sinanai yokawe itan jaweboriki onanti maxkata ja noyai yoinaboki yokawe. Mia yoiyabo wishawe.

Handwriting practice area with six horizontal dashed lines on a light purple background.

- Westiora noyai yoina katowe itan westiora min reken yokawe mia yoinon jawekeskatax peokotarin ixon. Mia yoikanabo ribojanwe.

Large empty writing area with a green dashed border and a small pencil icon in the bottom left corner.

Axeaboki noa shinameti

- ¿Jawekeskaki min shinanai nato teebo aka kikin akin onanti noyai yoinabo itan jawekeskarin rama ixon?



Handwriting practice area with three horizontal dashed lines.

Nokon jeman maimea jiwibo



Niibo riki jan noa jati kopi jakon akaibo itan non yosibaon kikin akin onanke: Janeti onanke, jawekeskarin ja ixon, jawerano nokotirin ixon, jawekeskatax peokotarin itan jawe atiborin ixon. Akinkana kikin akin shinanon ikanta nato niiboki itan jawen jakon jawekibo, ramatianki jawekeska iki ixon.

Nokon jawekibi onanti

- **Min shinanaton min onanke:**
- Jeman maimea jiwibo jaa janewe itan wishawe, itanribi moa ichamaboribi non nokoyamaibo.



Jiwibo ichapari

Jiwibo moa yamabo

- Min papabo itan wetsa yosi jonibo oinmawe ja xaba ikain min akabo mia jakon akin akinkanon. Ja mia ati yoikanabo wishawe.

- Po Min papa itan min yosi yokawe mia yoikanon niibo moa keyoti itai non jemanko itan jawekopi jaskati itai. Na xaba ikain wishawe ja mia yoikanabo.

Niibo moa yamai itai	¿Jakopiki jaskara winoti itai?

Non onanabo kikin akin onanti


- Min rekenbo yokawe nato niibo keyotaitonki jawe akai ja noyai yoinabo itan wetsa yoinabo ja niimeran ikabo. Mia yoikanabo wishawe.



- Westiora jwi min jemamea katowe itan wishawe ja min onana, jaweranoki aniai, jaweatirin, ja xatekinki jawe ointi iki, jakaribi wetsa non onanabo jaska atibo ja jiwimea.

- Ja min wisha min rekenbo oinmawe, jawen shinan yokawe itan ja jiwimeaki jawebo onanti jaresa ixonribi yokawe. Mia yoiya wishawe.

- Westiora jwi katowe itan min rekenbo yokawe mia yoikanon jaweranoax pekotarin, ja tita iamax jawen kaya ibobo jan koiranaibo. Mia yoikana riboanwe.



Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawe jawekiki noa oinmai jatibi ja mesko jiwibaon itan jawe non ati iki jaskarabo winotima kopi?







Isintima itan moatianbi non raobo

Jane:

Non benxoamis peinra noa benxo akai itan koiranai



Non yosibaonra icha onanke ja benxoamis pein akaibo, onanke katopaketi, jaweki atiki itan samaboki chibanti iki. Non yosibaon akinara non benai kai jatiribi benxoamis pein, jawebo atirin itan onanai ja katoti itanribi jawe samaboki non chibanti iki.


Nokon jawekibi onanti

- Wishawe sokota benxoamis pein jane ja kikini raonmekanai xobonkonix benxoti kopi, itan jaweki jan benxoai.



Benxoamis pein jane	¿Jaweki benxoai?
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	

- Min rekenbo oinmawe ja parori itan jakoanwe mia yoikanaton. Rabe benxoamis pei ribojanwe itan jawen janebo wishawe.



Non onanabo kikin akin onanti

- Min rekenbo yokawe ja benxoamis peibaon jato benxoakai. Wishawe ja benxoamis pein jane.



- Min rekenbo ja min wishabo oinmawe ita yokawe tsinkinon ja isinbo atibo itan wetsa isinbo benxoai. Wishawe ja tsamabaon jane.

a. -----

ch. -----

e. -----

- Min raebobaon wainko katanwe itan westiora nawenko min xobo ochoma itanribi wishawe benxoti pein jawen janebo min merabo. Pichika jainoa katowe itan bochoawe ja paroriain.

Benxoamis pein jane	¿Jaweki benxoai?	¿Jawerato jiwi pontekea atirin?

- Kimisha benxoamis pei katowe itan yokawe jaweboki samatiki ixon itan ja tsekanoxki jawe ati iki itanribi ja jaka akin atibo.

Benxoamis pei 1.

Benxoamis pei 2.

Benxoamis pei 3.

- Kimisha benxoti pei ikabo, yokawe ja benxoati onan joni, jaweboki samati iki iamax jaweboki senen ati ja ja benxoamis jonin.

Benxoti pei 1.

Benxoti pei 2.

Benxoti pei 3.

- Min yosibo yokawe mia yoikanon benxoti peibo winota jawekibo, katowe ja min ken ika itan wishawe.

.....

.....

.....

Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jaweki ati atipana min rarebobaon itan min jeman ja bakebo itan ranonbaon onankanti kopi itan benxoamis pei itan jawekeskaxon atiborin ixon?



.....

.....

- ¿Jawemein noa winoti iki non jemanko benxoamis peibo moa keyoketian itan ja onan shinanbo jan benxoatibo? ¿Jaweki non ati atipana?

.....

Non jemanko isinyoma itan jakonax jatibo



Non yosibo itan non yoxanbaonra onana ika iki jawekeskatax jakon itirin ixon jaskati kopiki jawe ikanai jainoa jonibo betan, jakonax jati koi ima iki. Non rekenbaon akina kikin akin shinanon akanta jaweboki non ati iki noa isinyamai itan jakon jati kopi.

Nokon jawekibi onanti

- Min onanaton yoiwe nato yokabo:

¿Jaweki atiki jakon yoya iti kopi?



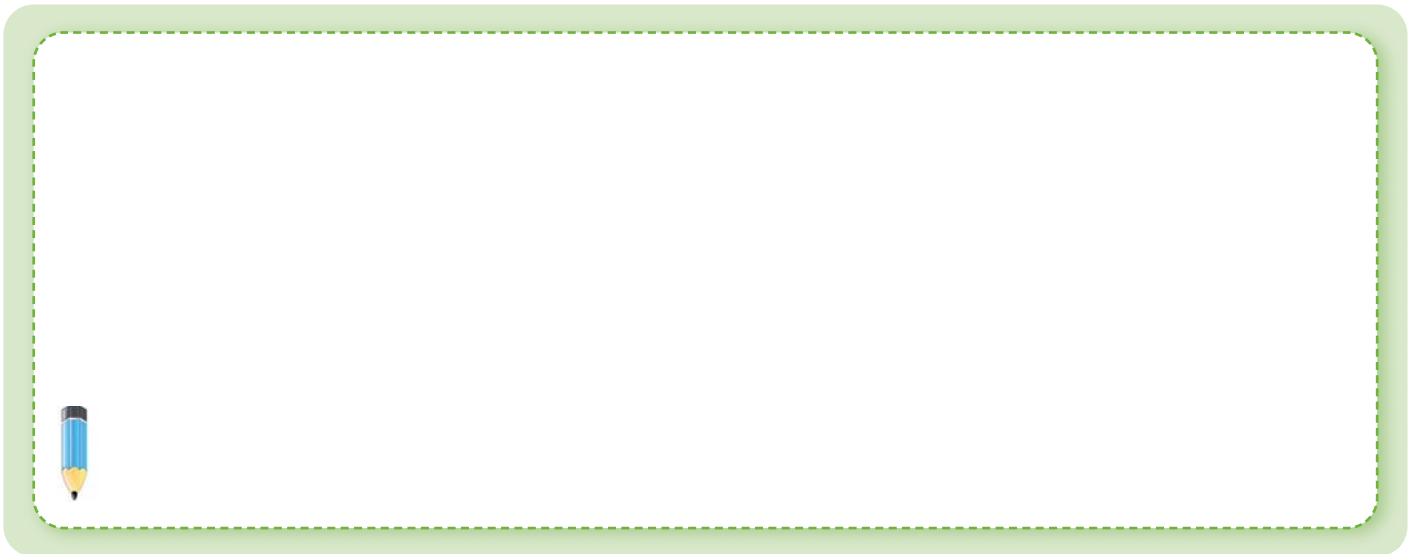
¿Jawekeskatikiki noa jatiki jemanko jakon jati kopi?

- Min yosibo itan min yoxan betan min yoiyabo jato yoiwe itan jakoankin min wishabo awe

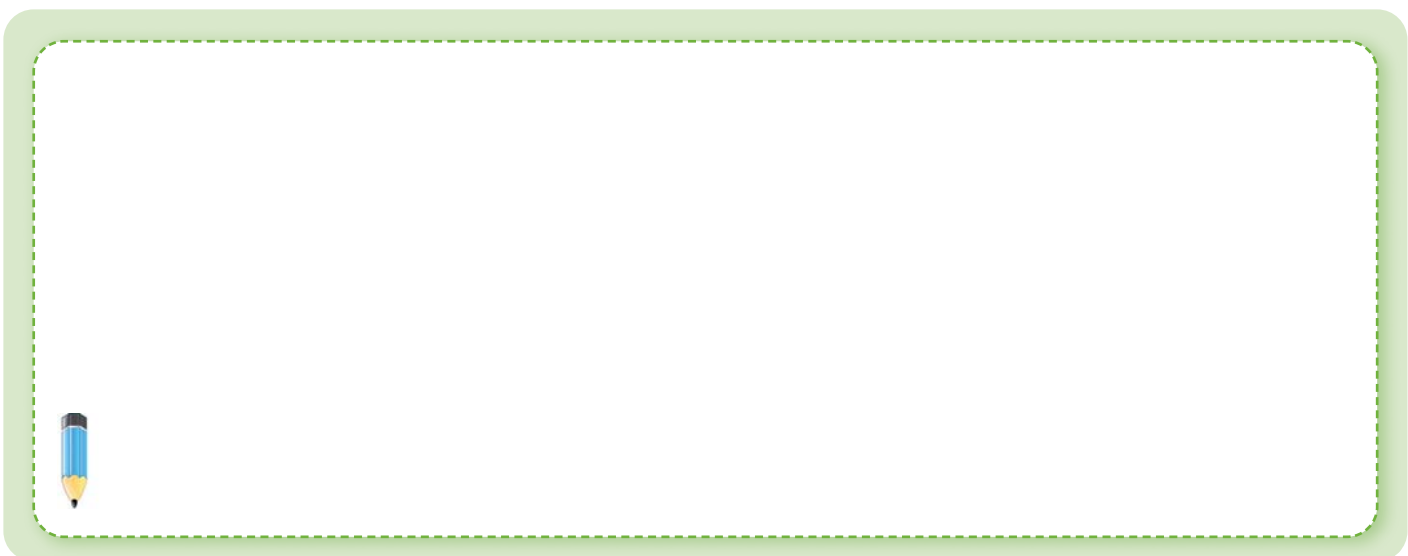
Non onanabo kikin akin onanti

- Min yosibo iamax min jema onan joni baketian ikabo itan ranontian jakon iti kopi ikabo yokawe. Westiora ribojomeran oinmawe.

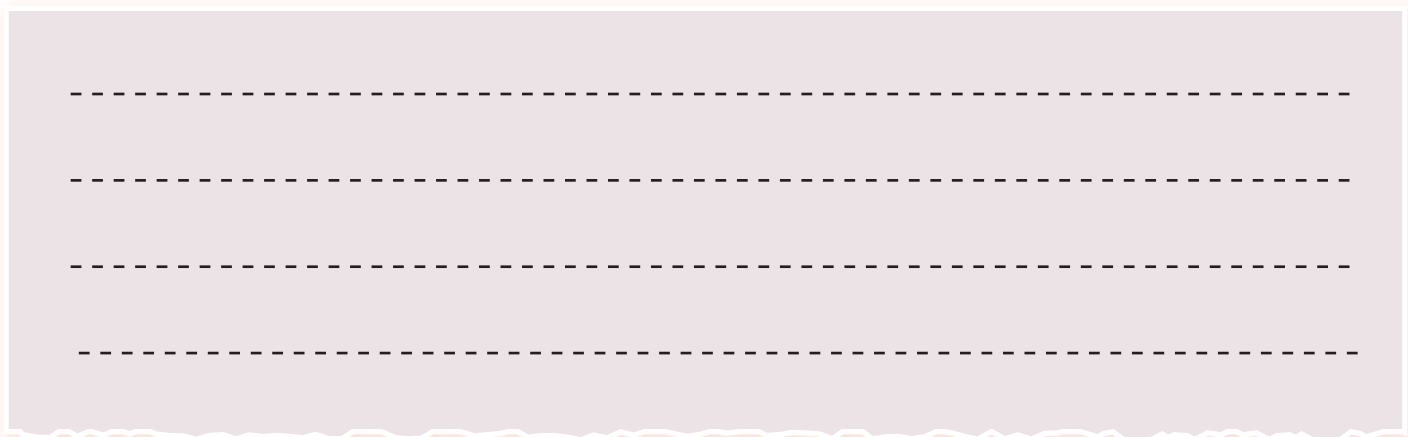




- Min papabo yokawe iamax onana ja senen atibo iamax non ikabo ikain jakon iti noa axeti jake noa jakonax jati kopi ja jemanko min yosibaon jaton ititian min yosibo itan japekao ribojo meran awe.




- ¿Jawe axeboki non senen ati ja jakoni noa jemanko jati kopi?



- Yokawe min yosibo, papabo itan ramatian jawekibo ikai onan jan chiteaibo jakoni jati. Mia yoikanabo wishawe.

- Mia yoikanabo riboijanwe.

Jabaon jakon akin noa jamayamai



Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawe kopiki jakon iki onanti ja jakonax jati non jaskaakin nete oina meran jati?



- ¿Nato tee akiki jawe mia axea? ¿Jawekeska akinki noa akinai jakon atiki non jeman jatibo??

¿Jawe kopiki noa isinai?



Non yosibaonra noa axea iki jake jakopi westiora isinatian jakonshaman wetsabo betan ikama ikax itan yoinabaon ibo, raobo itanribi mesko jain itnkobo jemamea. Non rekenbaon akinara non onanai jawe kopiki noa isinai ixon itan jawekeskataxki noa benxotiki ixon.

Nokon jawekibi onanti

- ¿Jawerin ja rekenpari jonibaon akai min jeman westiora isinai jaketian?



- Min papabo yokawe mia yoinon jawen kimisha kaibobo isina, jawe kopi itan jawekeskataxki benxokana iki. Mia yoikana wishawe.

Kaibobaon jane	¿Jawe kopiki isina?	¿Jawekekataxki benxoa?

- Min rekenbo yokawe jaweborin ja isinboki min jeman iorakanai itan jawe kopi. Pichika wishawe.

¿Jawe isimanki kikin akin noa akai?	¿Jawe kopi?
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

Non onanabo kikin akin onanti

- Min yosibo, min yoxanbo itan joni rekenbo yokawe jawe non ikabo itan jawe non jawebaonki noa isinmai. Mia yoikanabo wishawe.



- Min rekenbo yokawe jawetianki yoinabo itan benxomis peibo iamax jawen ibobaon mia isinmati atipana.

- ¿Jonibaonki bchitenti atipana isinti? ¿Jawekeskaxon?

- Min yosibo, min yoxanbo itan joni rekenbo yokawe mia yoikanon jawe ikiai ja isiman kaka min jemamea jonibo. Kimisha isin katowe itan mia yoikana wishawe.

Isin 1

Isin 2

Isin 3

- Min rekenbo yokawe jawe isinboki benxoai raonmis jonin itan jawekeska axonki akai benxoakin.

Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawe koirametiboki iamax jaweboki noa axetiboki noa itiki noa isintima kopi?



Isinbo ishtonbires yatanmamis non yosibo janontian



INon yosibora ika iki mesko jakoma isibaon iki ochokeax beatonin natobo oko isin, saranpi isin, viruela isin itan wetsaboribi jan jato icha joni keyoabo isin. Nokon rekenbaon akinara non onanai jawekeskatax peokotarin ja isinbo ixon itan jawekeskataxki koiramekana iki.

Nokon jawekibi onanti

- Nokon rekenbaon akina isinbo westiora joyo awe jawerato isinrin ja kikin ishtonbires yatanmamis, wetsa itan ocho jemamea beabo jabaon non rarebobo keyoa itan yokakanwe jawekeskataxki jatoki winotai. Mia yoikanabo ja paroriain wishawe



Isinbo	Jawekekaxonki yatanai jabo
1.	
2.	
3.	
4.	

- Jan onana joni oinmawe paroriain bochoabo iamax raonmisribi min jemamea itan mia yoikanabaon joibo senen awe.

Non onanabo kikin akin onanti

- Min yosibo, min yoxanbo itan joni rekenbo yokawe jawekeskataxki jaton jemabaon ja ishton yatanmamis isin nokota iki. Mia yoikanabo wishawe.



Isin 1:

.....

.....

Isin 2

.....

.....

Isin 3:

.....

.....

- Min yosibo, yoxanbo itan joni rekenbo yokawe jawekeskataxki koiramekana iki nato isinbaon anaketian. Wishawe mia yoikanabo.

Isin 1:

¿Jawekeskataxki koiramekana iki?

.....

Isin 2:

¿Jawekeskataxki koiramekana iki?


.....

Isin 3: -----

¿Jawekeskataxki koiramekana iki? -----

- Min yosibo, min yoxanbo itan joni rekenbo yokawe ja westiora isin kikin akin min rarebobo aka itan jawekeskataxki ja isiman aka benxokana iki. Mia yoikanabo wishawe.

- Mia yoikana ribojanwe.



- ¿Jawekeskataxki koiramekanai ramatian ja isiman ayamanon ikax?

Axeboki yoyo iwe

- ¿Jawe kopiki jakon iki onanti ja isinbo ishton yatanmamisinin non rarebobo aka itan jemaboribi?



- ¿Jawe koirameti iamax jawe axeboki noa axeti ja noa jakoma isiman atima kopi?

Benxoamis peibo iboyabo



Non yosibaonra onanke jaweti benxoamis peibaon jato oinmai, jakon jati itan isinbo benxoti. Non rekenbaon akina onanon ikanta jaweratoborin ja benxoamis pei, jawetian atirin itan tsoabaonki akai.


Nokon jawekibi onanti

- Shinanwe mia yoikanabo min yosibaon ja benxoamis pein jato oinmaibo itan benxoti akinai. Jaweborin ixon wishawe itan nete jawekeska iketianki biti iki.



Benxoamis pein jane	Nete jawekeska iketianrin biti

- Nato benxoamis isin ribojanwe.



- Min rekenbo oinmawe min ribojo akabo itan min wishabo itanribi mia yoikanaton jakon awe.

Non onanabo kikin akin onanti

- Min yosibo, min yoxanbo yokawe, jawe benxoamis pei iboyaki min jemanxon akanai iamax mi pata ika jemabaon.



Benxoamis pein jane 1: _____

¿Jawe atiki akai? _____

Benxoamis pein jane 2 : _____

¿Jawe atiki akai? _____

Benxoamis pein jane 3: _____

¿Jawe atiki akai? _____

- Min rekenbo yokawe tsoabaonki akai rao akin itan tsoaboki xeamai itanribi jawe samatibo xeaxon senen atiki.

Benxoamis pein jane	¿Tsonki akai?	¿Tsoaboki xeamai?	Xeaiton samati

- Min rekenbo yokawe mia yoinon jawekeskaxon atirin rao akin itan jawekeskakin xeatirin itan jaweti xeatirin iamax rabe benxoamis pei iboyara koshi iki.

Benxoamis pei 1

¿ Jawekeskaxon atiborin? _____

¿ Jawekeka akin xeatirin iamax jaweatirin? _____

¿ Tsonki amai? _____

Benxoamis pei 2

¿ Jawekeskaxon atiborin? _____

¿ Jawekeskakin xeatirin iamax jaweatirin? _____

¿ Tsonki amai? _____

- Min rekenbo yokawe mia yoinon benxoamis pei iboya winota jaweki mia yoinon, westiora katowe itan mia yoikana wishawe.
- _____
- _____

Axeaboki yoyo iwe

- ¿ Jawe kopiki jakon iki onanti benxoamis pei iboya?



- ¿ Min oinaki, min jeman, ranonbo itan yosibaon chibanresai benxoti peibaon raometi iamax moaki shinanbenoti ikanai? ¿ Jawe kopi?
- _____

¿Jawekopimein noa ramiatiki nii ibobaon?



Non yosibaonra onanke niibo ibobaon noa ramiati non sama senen ayamaketian jabo betan ikax itan non kaibobo betan ikax. Non rekenbo yokanon ita noa yoikanon ja nii ibobo jain jabaon noa ramiakati atipanke itan noa esekanon non samabo seneanti kopi.

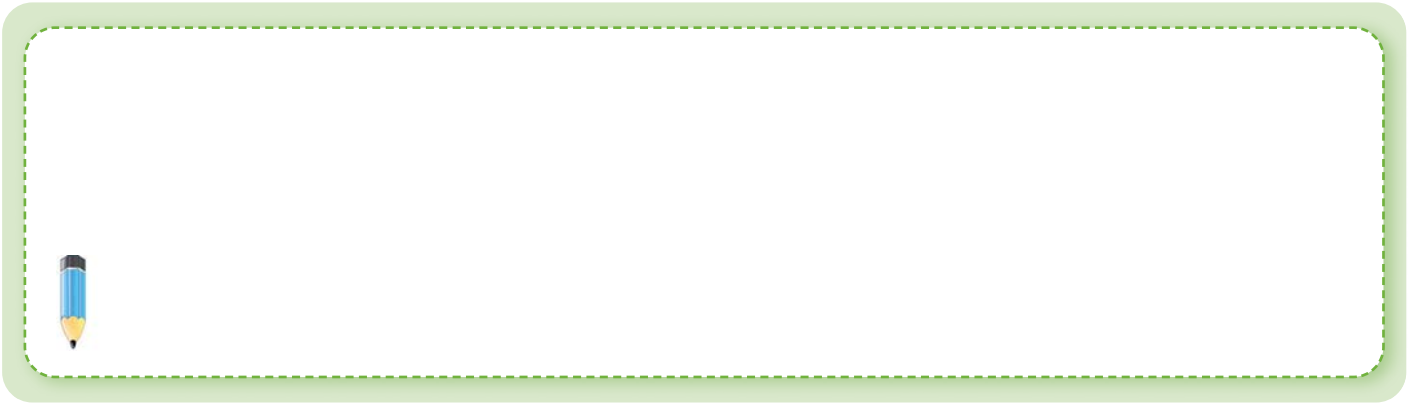
Nokon jawekibi onanti

- Ja min onanabaon westiora joyo wishawe niimeranoa ibobo itan ja ramiati atipana jonibo.



Ibobaon jawe	Jaska akin jonibo ramiakai

- Rabe niimeranoa ibo ribojanwe.



- Min rekenbo oinmawe ja min wishabo itan min ribojana, ja mia yoikanabaon jakoankin awe.

Non onanabo kikin akin onanti

- Min rekenbo yokawe jaweboki merakanai niimeranoa itan tsoaboki ramiakai. Rabe jainoa wishawe.



Niimea ibo 1: _____

¿Tsoaboki ramiai itan jawe kopi? _____

Niimea ibo 2: _____

¿Tsoaboki ramiai itan jawe kopi? _____

- Min tita itan min yoxan yokawe, jakia niimeran bake maxko jakoma amis itan bakebo. Mia yoikanaibo wishawe.

- Min tita, min papa, itan wetsa joni yokawe, mia yoibakanon ja winota iamax itimabi jaskara winota jonibo noibatita nii ibon jato ramia, yokawe jawekopirin ixon. Westiora katowe itan wishawe.

- Min yosibo yokawe tsoaboki niimeraoa ibo betan iti iki itan jawekeskaxonki ikai.

- Min rekekenbo yokawe mia yoinon ja jakoma noa ati ja nii ibon jonibaon sama senen ayamakanaitian. Westiora winota katowe itan mia yoikana wishawe.

Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawe kopimej jakoanki niibo ati iki? Kismisha joi ja yoi ika yoiwe.



1. -----

2. -----

3. -----

- ¿Jawemein winoti iki noa samati shinanbenotax noa jaskatax nii ibo betan jakon itibi?

Jaskaakin shipibo ixon non nete oina



Non yosibaonra noa yoiyai jaronkiaki wetsankoboribi jati netebo non mainkobichoma, jainronki jake wetsa jonibo noa jabo betan wetsatian ikaibo. Non yosibaon akina onanon ikanta ja netebo itan jain jawen ibobo jakanabo.

Nokon jawekibi onanti

- Ja mia yoyo ika shinanaikonia min rekenbo betan seneanwe ja paroriain mesko netebaon jane itan jawen ibon janeboribi.



Neten jane	Ibobo jain ja

- Ja parori min aka oinmawe ja onana joni min jemamea itan senen awe mia yoikanabaon.

Non onanabo kikin akin onanti

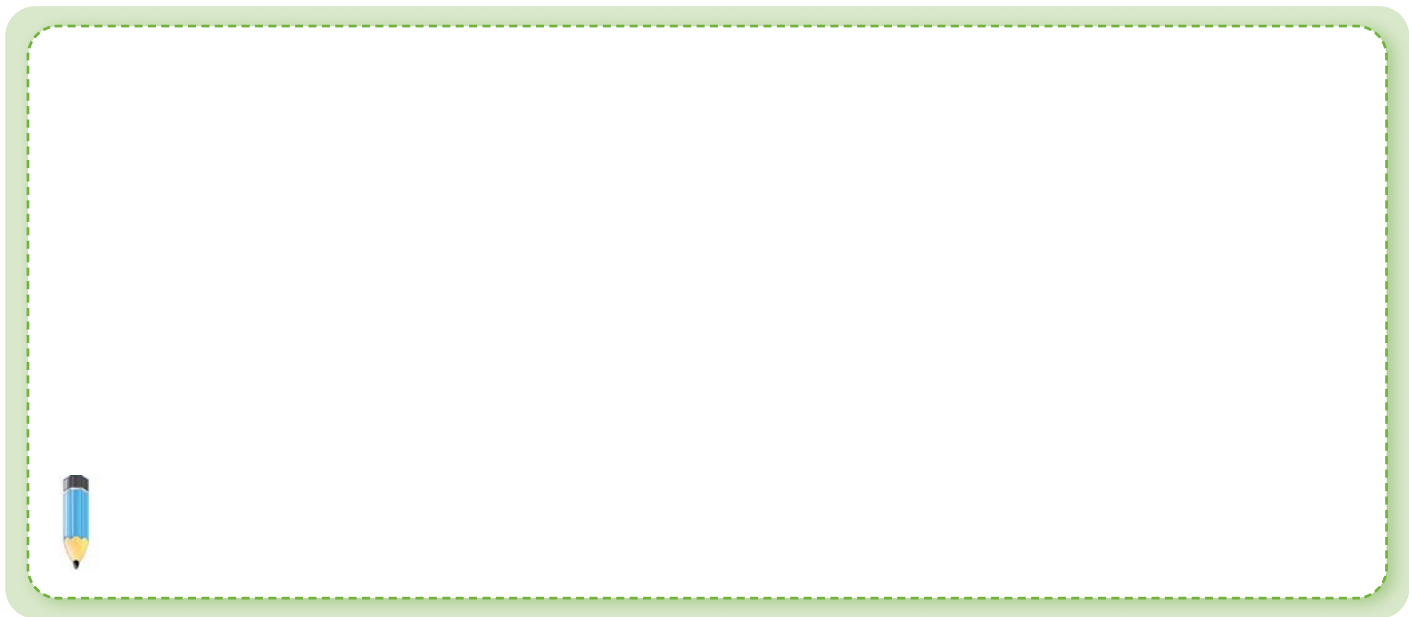
- Min yosibaon, min yoxanbaon itan wetsa jonin akina ribojanwe ja mesko netebo itan jawen ibobo jain ja.

A large empty rectangular box with a dashed green border, intended for drawing or writing. A small blue and yellow pencil icon is located in the bottom-left corner of the box.

- Min yosibo, min yoxanbo itan wetsa joni yosi yokawe jawekeskataxki ja mesko netemeabo betan jakanti iki ixon.

A large rectangular box with a dashed line pattern, intended for writing. The box has a light purple background and a white dashed line border.

- Min yosibo, min yoxanbo itan wetsa joni yosi yokawe mia yoikanon mesko netemeabo jaskara winokanabo.
- Westiora winota mia yoiyaikonía katowe itan ribojanwe.



Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawe kopimein jakon iki onanti noa main jabicho onanti, wetsa neteboribi jake itan jain jakaboribi?



Isintima itan moatianbi non raobo



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



A large rectangular area with a light blue border and a dashed inner line, intended for drawing or coloring.





Jawekiati, banaxon kaiati itan
meskokeska jawekibo

Jane:

Wainra noa jawekiamai itan noa koiranai



Non titabo itan non yoxanbaonra kikin akin onanke jawekeska axonki jawekiatinin noa non yora jakon akin imai ixon. Jabaon akina nokon tita itan nokon yoxanman akina, onanon ikanta jaweki wainko bana ikai itan jawekeska axonki meskoai ja niimeranoabo jawekiati betan noa jakon imati kopi, wetsabaon noa mata itima kopi itan korikininribi.

Nokon jawekibi onanti



- Westiora joyo wishawe chonka ja jawekiati min rarebobaon wainkonía kikin akin jawekiaibo.

1.	6.
2.	7.
3.	8.
4.	9.
5.	10.

- Jan joyonkin min wishainkonía, katowe rabe wainkonía jawekiati ja kikin akin jawekiakanai min rarebobaon itan ribojanwe.

- ¿Jawe wetsa yoabo, jaskaribi jawekiatibo, wainko banakanai raometi, wetsa jawekibo atiribi, yoinabo jonon ixon, wetsaboribi? Jainoa pichika wishawe jawe atiboribirin ixon.

1. _____ jaweatirin _____

2. _____ jaweatirin _____

3. _____ jaweatirin _____

4. _____ jaweatirin _____

5. _____ jaweatirin _____

Non onanabo kikin akin onanti

- Min tita itan yoxan ainbobo betan jaweboki akanai yokanoxon jaton wai icha bimia itan jakonbo xoxoti kopi.



- Min tita itan yoxan ainbobo yokawejawe yoaboki iamax waiboki iboya iki ixon jan koiranaibo itan jawenki jakonbo imai. Ja mia yoikanabo wishawe.

- Min tita itan yoxan ainbobo betan benawe jawe yoabo moatianbo banakanaboki ramatian moa ayamakanai. ¿Jawe kopi?

- Min tita yokawe nato baritia winotabaonki yoabo jawekiatibo wetsankonia bekanaboki banakanabo iki moabo ayamakana ika iki. ¿Jawe kopi?

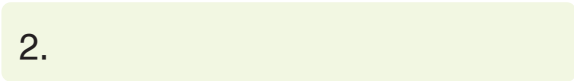
- Min rekenbo yokawe, jawe yoinabo, noyai yoinabo, noinbo itan wetsaboribi, wainko kai iamax jain jaabo, jainobo iki non jawekiakai.

- Ainbo yoxanbo min jemameabo betan yoyo iwe, jawe jawekiatiboki meskokanai niimeranoa betan. Kimisha jawekiati wainkonia meskotai.

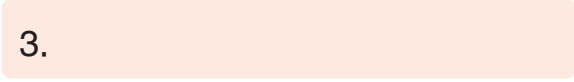
Wainkonia jawekiatibo

1. 



2. 



3. 



Niimeranoa jawekiati

- ¿Min jemamea jonibaonki marokanai jain marokanainkobo nato jawekiatibo siboria, tomate, pipino? Min oina jakon iken, wishawe jaweborin ixon:

- ¿Jawe kopimein banakanai ja yoabo?

Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawe kopiki jakon iki mesko yoa banayabo westiora wai (mesko yoa)? Kimisha shinan wishawe.



1. -----

2. -----

3. -----

- ¿Jawe akanti ja jatibi jonibaon itan ja jeman jaton jawekiati jakoanti kopi?

Jeman waibo ja oinax jaon yoimekanai imanon ikanwe



Non yoxanbaonra onanke wai mesko yoaboya, non jakon akin jawekiati kopi. Non titan itan non yoxaman akina, onanon ikanta wainkonja mesko yoabo non meraibo.

Nokon jawekibi onanti

- Kimisha yoa orokanaibo wishawe itan kimisha mesko, westioraboribi min onanabo.

Jiwi 1: _____

Meskobo: _____

Jiwi 2: _____

Meskobo: _____

Jiwi 3: _____

Meskobo: _____

- Min jemamea ainbobo yokawe jakia wetsa mesko yobo ixon, jaskaribi min onana iti betin, min wainkobo banaibo. Mia yoikanaibo wishawe.



Non onanabo kikin akin onanti

- Westiora wai ibo betan katanwe, oinwe mesko yoabo banai westiorabo. Yokawe ja mesko yobaon jane itan wishawe.



- Ja ibo yokawe jawekopiki meskoakin ja yoabo banai. Mia yoiya wishawe.

- Rabe mesko yoabo ribojanwe ja wainko kaxon min merabo.

- Min yoxanbo itan ainbo yoxanbo yokawe mia yoikanon jawe mesko yoaboki moa banayamakanai mia yoikanabo wishawe.

- Rabe yoabo min rarebobaon kikin akin jaton wainko banai katowe itan yokawe min tita jawe mesko yoabo ikainoaki banakanai, itan jawe kopi (kikin ishton ikai, kikin koshi, kikin noe, wetsaboribi).

Jiwi 1: -----

Jawen jane _____

Jawe kopiki min banai : _____

Jiwi 2: _____

Jawen jane : _____

Jawe kopiki min banai: _____

- Min yosibo yokaxon, yoiwe: ¿Jatibi ja mesko ikainoabo min onanabo, ¿Jaweratorin ja kikin tee animati itan bimimatir? ¿Jawe kopi?

- Min tita itan min yoxanbo betan yoyo iwe, ja yoi ika winotabo jaskatax pekotabo mesko yoaboki ja ixon. Yoiwe mia yoikanon westiora jainoa itan jan mia kikin akin min oina wishawe.

Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jaweki min yoiti iki min rarebobo ja axebo shinanbenokantima kopi mesko yoabo banai jatón wainkobo?



Wainkonia yoabo meskoti



Non titabo itan non yoxanbaonra mesko jain ika banatibo onanke wainkobo itan jabo jaskati ika. Jabaon akina kikin akin shinan onanon, jaskaribiakin ja yoa banabo meskotain itan japekaoki jawe ikai ixon.

Nokon jawekibi onanti

Min onanaton chipotanan:

Westiora jakatax jain nokoti min rarebobaon wainko awe itan yoabo bana ribojanwe jain banainko koirani westiorabo banainko.



- Min rarebobaon akina oinwe jaska akin yoabo joyona itan benawe wetsa yoabo bana wainko ja min jaskatax nokotian min aka ikainko.

Non onanabo kikin akin onanti



- Min yoxan, tita iamax westiora min jemamea onan yokawe, jawekopi yoabo xobo ochoma banatibo ja iki. Ja yokata yoikin wishawe itan japekao ja jiwibo ribojanwe.

Handwriting practice area with a dashed box for drawing and four dashed lines for writing.


- Min yoxan, tita iamax westiora min jemamea onan yokawe, jawekopi yoabo jiji xate naman banatibo ja ixon. Ja yokata yoikin wishawe itan japekao ja yoabo ribojanwe.

Handwriting practice area with a dashed box for drawing and four dashed lines for writing.

- Min yoxan, tita iamax westiora min jemamea onan yokawe, jaweranoki axanti jiji banati iki ¿Jawe kopi? Ja yokata yoikin wishawe itan japekao. Jawerano itinarin ixon wainko.

Handwriting practice area with a dashed box for drawing and four dashed lines for writing.

- Min papabo itan yosibo yokawe mia yoikano jawe winota jawekiki ja yoabo wai ikain banainko. Westiora winota jaweki katoxon wishawe itan westiora ribojo awe.



- Jawe kopiki jakon iki onanti jaweranorin ja jiwibo ixon waimea?

Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jaweki mia axea nato bochoati kirikain? ¿Minki ikon akai nato onan shinan jakon iki ixon itan jaweki min chibani axeti iki?
¿Jawe kopi?



Jainoax waimea jiwibo peokota



Non titabo itan non yoxanbaonra jiwibo wainko banatibo. Jabaonra onanke jawekeskatax peokotarin itan jaweborin meketi ja banti kopi bimi icha iti kopi ixon. Jabaon akina kikin akin shinan onanon ikanwe.

Nokon jawekibi onanti

Min onanaton chipotanan

Westiora jakatax jain nokoti min awe min rarebobaon wai itan ja jiwi banabo ribojanwe, jain jawen janebo awe.



- Min rarebobaon akina oinwe ja jiwibo min ribojanabo itan merawe wetsabo ja min jaskatax nokotain ayamabo.
- Jaskatax nokotain min ribojanainko, wainko ja icha ikabo wishawe jawen jane.

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

Non onanabo kikin akin onanti

- Min yoxan, tita iamax westiora min jemamea onan yokawe, mia yoikanon jaskatax peokotabo ja jiwibo min jeman. Japekao katowe min ken ika mia yoikana, wishawe itan ribojonin yoiwe.



- Westiora jiwi katowe itan yokawe min yoxanbo, tita iamax min jemamea banamatian meketi onan ainbo, bana icha bimiya iti kopi.

a. -----

b. -----

c. -----

- Westiora jiwi katowe itan yokawe min yoxanbo, tita iamax min jemamea tsekamatian mekekin xeati onan ainbo.

a. -----

b. -----

c. -----

- Min yoxanbo itan min tita yokawe, jaweboki banakin ati iki ixon itan jaweboki moa tsekakin ati itan jaweboribirin moa ayamakanaibo itan wishawe ja xababo ikain mia yoiyaibo.

Jatian banatibo	Onan shinanbo areskanaibo	Onan shinanbo moa ayamakanaibo
Banati		
Tsekati		

Axeaboki yoyo iwe

- ¿Jawe kopiki jakon iki onanti ja jonekana shinanbo banamatian atibo itan tsekakin wainkonia yoabo?



- ¿Jaweki mia axea nato bochoati kirikain? ¿Jawe keska axonki no akinai icha jawekiati jakonti kopi itan jeman jatiboribi?

Niibaonra noa menia non jawekiatibo



Non yosibaonra noa axea iki non niibaon noa meniai icha jawekiatibo jaskatax noa jakon jati kopi itan noa jakonbekonti jaweki keyoti yamake. Non rekenbaon akina jiwibo onanon ikanta yoinabo itan noyai yoinabo itanribi wetsa jawekiatibo noa niibaon meniai, jaskaribi jawen onan shinanbo noa jayati maxkatabo.

Nokon jawekibi onanti

- Non piti kopi non biti jake itan reteti jake. Non rekenbaon akina, westiora joyo wishawe ja jawekiatibo namibo itan ja kikin icha min jemankonia.



Moa biabo

Moa reteabo

- Min rarebobaon kikin akin ja jawekiakanai rabe yoina retea itan rabe jiwi bimi kokoti katowe itan ribojanwe.

Yoinabo

Jiwibo

Non onanabo kikin akin onanti



- Ja yoinabo kikin icha min jeman mainko ikai. Westiora yoina reteti itan yokawe min rekenbo mia yoikanon jawe onan shinanbo iamax jan bitiboki maxkata jabo biti kopi itan jawe mekekiboki non senen ati iki.

Onan shinanbo

.....

Jan bitibo:


.....

Sama senen ati:

- Min rekenbaon akina katowe jawekiati bitibo min jemankonia: Bachibo, noinbo, xenabo, nochobo, wetsaboribi) Itan wetsa noa jiwibo meniai (Bimibo, peibo, taponbo, wetsaboribi) Nato xababo bochoawe.

	Bachibo, noinbo, nochobo, xenabo, wetsaboribi	Jiwi (Bimibo, peibo, taponbo)
Tsoaboki ikai		
Samaboki senen ayamai		
Jawekeskaxonki bikanai.		
Jawebaonki bikanai		

- Min rekenbo yokawe, mia yoikanon westiora winota jaweki iamax ja winota ribi yoina iamax yomerai kax ika. Mia yoiya min ken winota jaweki ika ribojanwe.



- ¿Jawe yoimeinki ja min rijananain?

- ¿Jawerato niimeranoa jawekiatiki nokon rarebobaon kikin akin pikanai ? ¿Jawe kopi?
¿Ja merati teema? ¿Jawe kopi?

- Chosko piti kikin akin min rarebobaon yoa akanai wishawe, nami iamax bikanabaon.

1.-----

2.-----

3.-----

4.-----

- ¿Jakia westi jawekiatibo moa yoa ayamakanai ? ¿Jaweratoborin? ¿Jawe kopi?

Axeaboki yoyo iwe

- ¿Ja mia yoyo ika min rekenbo betan , min yoiti iki non niibaonmein moatian akatiaí keska akin noa meniai? ¿Jawe kopi?



- ¿Jaweki non ati iki non nii koiranti kopi itan non jawekiatí noa maxkatabo noa itima kopi? ¿Jawetian? ¿Tsoabo betan?

Parobo, taebo itan ianbaon noa meniai non jawekiatibo



Paronkobo, taenkobo itan non jemamea ianbaonra jake yapabo itan yoinabo noa jawekiamai. Non yosibaonra noa axea iki ati senen bitibo itan noa jan jamabo koiranti. Non rekenbaon akina onanon ikanta jaweratoborin ja yapabo itan itan ja yoinabo jawen itinkobo jaabobiri ixon, jawekeska axon bitirin, jawebaon bitirin itan jawe pitibo yoa atirin ixon.

Ogotaigero Okantageta

Min onanaton chipotanan:

Westiora joyo yapabaon itan wetsa yoinabo paron kikin icha, taenko itan min jeman iamanbo jaa wishawe.



Jain ikabo	Yapabo	Yoinabo
Paronkobo		
Taenkobo		
Ianmanbo		

- Rabe yapa itan rabe yoinabo katowe min ken piti ikabo ja xaba ikain ribojanwe.

Yapabo

Yoinabo

Non onanabo kikin akin onanti

- Min rekenaon akina, onantiawe jawe onan shinanyaboki noa iti ki itan jawebaon biti itanribi jaweboki samatiki icha yapabo itan yoinabo paronkonia, taenkonia itan ianmamea biti kopi. Ja xababo ikain wishawe ja mia yoikanabo:




	Jan yapa biti	Jan reteti	Jan tsinkiti
Onan shinanbo			
Ja samati			
Jan bitibo			

- Min rekenbo yokawe iamax jato winotabo mia yoikanon jaweki winokana iki yomerai kax. Mia yoikanabo wishawe itan ribojanwe.



- Min rekenbo yokawe iamax jato winotabo mia yoikanon jaweki winokana iki namiai kax paronkonია yoinabo bii kax. Mia yoikanabo wishawe itan ribojanwe.



- Chosko piti min rarebobaon kikin akin yoa akai wishawe, yapa iamax yonina paronkonია, taenkonია iamax ianmamea biabo.

	Yapabo yoa aka	Yoinabo yoa aka
1.		
2.		
3.		
4.		

Axeaboki yoyo iwe

- ¿Ja min rekenbo betan mia yoyo ika, min yoiti iki paro, ja tae itan ja ianmanki pitibo jato meniresai moa akatiai keska? ¿Jawe kopi?



- ¿Jaweki non ati atipana non paro, taebo itan ianbo koiranti kopi jawekiati noa maxkatama iti kopi? ¿Jawekekaxon? ¿Tsoabo betan?

Non niibaonra noa akinai non xobobo ati



Non yosibaonra kikin akin onanke ja jiwibo, peibo itan nishibo noa niibaon meniai non xoboati kopi, jabaon onanke jawerano, jawekeskarain meratirin iki ixonbo onanke. Non yosibaon akina meranon ikanta, jaweranoaboki non merati iki itan jawekeska axonki non bixon ati iki.

Nokon jawekibi onanti

- Sokota jiwini jane wishawe, nishibo iamax peibo noa niibaon meniai non xobo ati kopi.



1.	2.
3.	4.
5.	6.

- Ja niibo itan jiwibo, jainoaki jawerato iki kikin icha min jeman itan jaweratoki moa yamatania. Wishawe.

Jiwibo iamax niibo kikin icha

Jiwibo iamax niibo moa yamabo



- Min akabo min rekenbo oinmawe itan mia yoikanaton jakoanti kopi.

Non onanabo kikin akin onanti

- Min papa itan rarebo ranonbo betan benawe jaonoki jiwibo, peibo itan nishibo bikanai xoboatibo. Sokota katowe.



Jiwin, pein iamax nishin jane	Jainoa jabo merakanaibo
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	

- Ja min moa akainko katowe kimisha jiwi, nishi itan peiribi itanribi yokawe min rekenbo jawekeskaxonki bikanai, jawe samaboki senen atiki itan jawekeskaxonki bokana ja xoboti ikain.

Jiwin iamax niikan jane 1:

Jawekeskaxonki bikanai itan bokanai:

.....

Koirameti itan samati ja biti itan boti kopi

.....

.....

Jiwin iamax niikan jane 2:

Jawekeskaxonki bikanai itan bokanai:

.....

Koirameti itan samati ja biti itan boti kopi

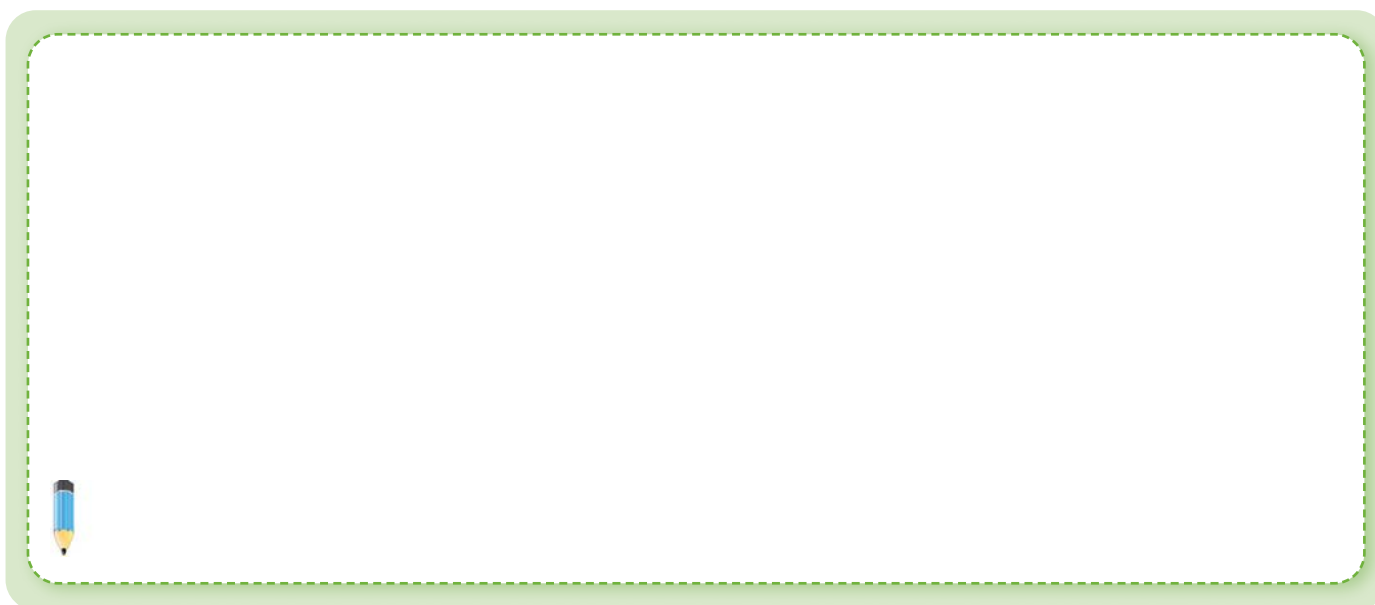
.....

Jiwin iamax niikan jane 3: _____

Jawekeskaxonki bikanai itan bokanai: _____

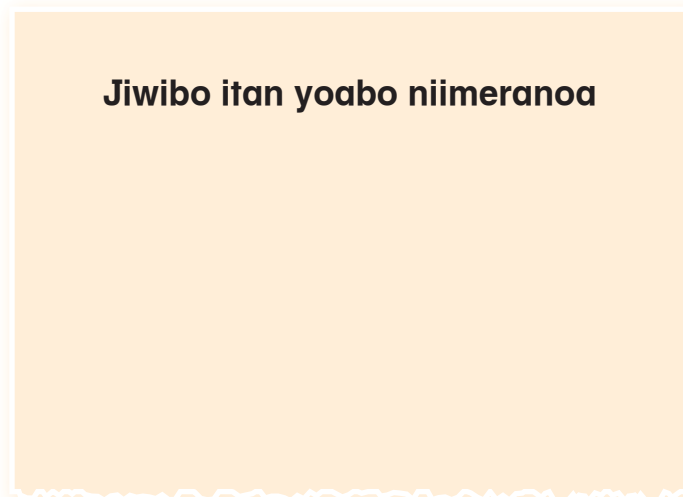
Koirameti itan samati ja biti itan boti kopi

- Min xobo ribojanwe, itan jain jiwibo, nishibo itan peibo onantiawe jain atibo.

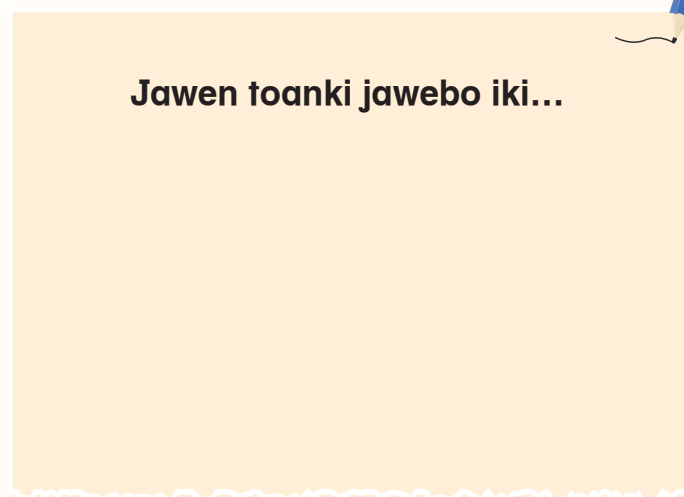


- ¿Min jemanko jaweti jiwibo, nishibo itan peibo jawen toan ani jemankoniax joai?
Xababo ikain maxkatabo bochoawe.

Jiwibo itan yoabo niimeranoa



Jawen toanki jawebo iki...



Axeaboki yoyo iwe

- ¿Min jemamea niibo shinanwe jareskia jiwibo, peibo itan nist jan xobo atibo, moa irabeta jisa? ¿Jawe kopi?



- ¿Jaweki non ati atipana niibaon noa peibo, nishibo itan jiwibo non xoboati maxkatabo? Rabe shinan meniwe.

a. -----

b. -----

CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

I La democracia y el sistema interamericano

Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla. La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa. La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

II La democracia y los derechos humanos

Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo. Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son constitutivos al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente. El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaren infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática. Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constate que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato. El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos.

Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

V La democracia y las misiones de observación electoral

Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos. Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral. Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada. Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas. La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

VI Promoción de la cultura democrática

Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.

El Acuerdo Nacional

El 22 de julio de 2002, los representantes de las organizaciones políticas, religiosas, del Gobierno y de la sociedad civil firmaron el compromiso de trabajar, todos, para conseguir el bienestar y desarrollo del país. Este compromiso es el Acuerdo Nacional.

El Acuerdo persigue cuatro objetivos fundamentales. Para alcanzarlos, todos los peruanos de buena voluntad tenemos, desde el lugar que ocupemos o el rol que desempeñemos, el deber y la responsabilidad de decidir, ejecutar, vigilar o defender los compromisos asumidos. Estos son tan importantes que serán respetados como políticas permanentes para el futuro.

Por esta razón, como niños, niñas, adolescentes o adultos, ya sea como estudiantes o trabajadores, debemos promover y fortalecer acciones que garanticen el cumplimiento de esos cuatro objetivos que son los siguientes:

1. Democracia y Estado de Derecho

La justicia, la paz y el desarrollo que necesitamos los peruanos sólo se pueden dar si conseguimos una verdadera democracia. El compromiso del Acuerdo Nacional es garantizar una sociedad en la que los derechos son respetados y los ciudadanos viven seguros y expresan con libertad sus opiniones a partir del diálogo abierto y enriquecedor; decidiendo lo mejor para el país.

2. Equidad y Justicia Social

Para poder construir nuestra democracia, es necesario que cada una de las personas que

conformamos esta sociedad, nos sintamos parte de ella. Con este fin, el Acuerdo promoverá el acceso a las oportunidades económicas, sociales, culturales y políticas. Todos los peruanos tenemos derecho a un empleo digno, a una educación de calidad, a una salud integral, a un lugar para vivir. Así, alcanzaremos el desarrollo pleno.

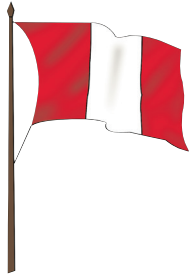
3. Competitividad del País

Para afianzar la economía, el Acuerdo se compromete a fomentar el espíritu de competitividad en las empresas, es decir, mejorar la calidad de los productos y servicios, asegurar el acceso a la formalización de las pequeñas empresas y sumar esfuerzos para fomentar la colocación de nuestros productos en los mercados internacionales.

4. Estado Eficiente, Transparente y Descentralizado

Es de vital importancia que el Estado cumpla con sus obligaciones de manera eficiente y transparente para ponerse al servicio de todos los peruanos. El Acuerdo se compromete a modernizar la administración pública, desarrollar instrumentos que eliminen la corrupción o el uso indebido del poder. Asimismo, descentralizar el poder y la economía para asegurar que el Estado sirva a todos los peruanos sin excepción. Mediante el Acuerdo Nacional nos comprometemos a desarrollar maneras de controlar el cumplimiento de estas políticas de Estado, a brindar apoyo y difundir constantemente sus acciones a la sociedad en general.

SÍMBOLOS DE LA PATRIA



BANDERA



HIMNO NACIONAL



ESCUDO

Declaración Universal de los Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1948, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó y proclamó la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyos artículos figuran a continuación:

Artículo 1.- Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y (...) deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

Artículo 2.- Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o territorio de cuya jurisdicción dependa una persona (...).

Artículo 3.- Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Artículo 4.- Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

Artículo 5.- Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6.- Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7.- Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración (...).

Artículo 8.- Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales (...).

Artículo 9.- Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Artículo 10.- Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.

Artículo 11.-

1. Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad (...).

2. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito.

Artículo 12.- Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, ni de ataques a su honra o a su reputación. Toda persona tiene derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques.

Artículo 13.-

1. Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado.

2. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su país.

Artículo 14.-

1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.

2. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15.-

1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.

2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.

Artículo 16.-

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia (...).

2. Sólo mediante libre y pleno consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio.

3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.

Artículo 17.-

1. Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente.

2. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad.

Artículo 18.- Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (...).

Artículo 19.- Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión (...).

Artículo 20.-

1. Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.

2. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación.

Artículo 21.-

1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.

2. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país.

3. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto.

Artículo 22.- Toda persona (...) tiene derecho a la seguridad social, y a obtener (...) habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad.

Artículo 23.-

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.

2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.

3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social.

4. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses.

Artículo 24.-

Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas.

Artículo 25.-

1. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, vejez u otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad.

2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

Artículo 26.-

1. Toda persona tiene derecho a la educación. La educación debe ser gratuita, al menos en lo concerniente a la instrucción elemental y fundamental. La instrucción elemental será obligatoria. La instrucción técnica y profesional habrá de ser generalizada; el acceso a los estudios superiores será igual para todos, en función de los méritos respectivos.

2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos; y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

3. Los padres tendrán derecho preferente a escoger el tipo de educación que habrá de darse a sus hijos.

Artículo 27.-

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.

2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

Artículo 28.- Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades proclamados en esta Declaración se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29.-

1. Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad (...).

2. En el ejercicio de sus derechos y en el disfrute de sus libertades, toda persona estará solamente sujeta a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto de los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática.

3. Estos derechos y libertades no podrán, en ningún caso, ser ejercidos en oposición a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 30.- Nada en esta Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actividades (...) tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración.

DISTRIBUIDO GRATUITAMENTE POR EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN
PROHIBIDA SU VENTA